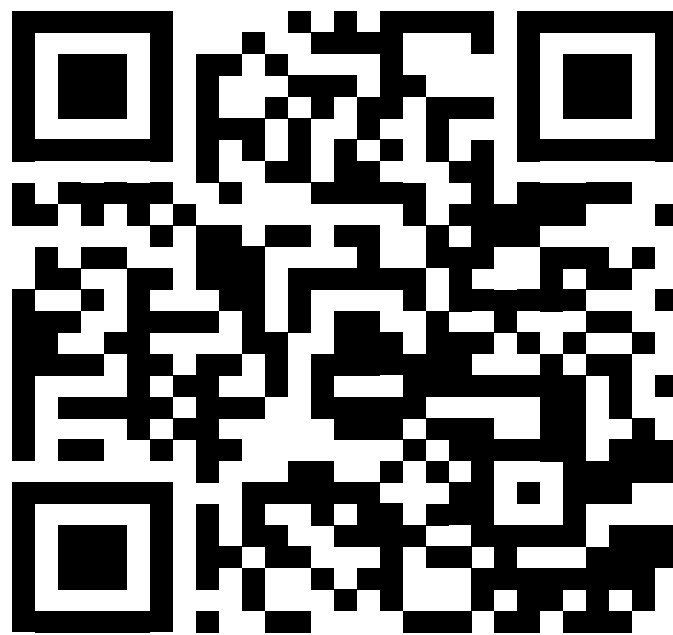


Unsere **Video Tutorials** für dich!

Aufbau, Benutzung, Abbau.

1. QR-Code scannen
2. Videos anschauen
3. Schnell und sicher starten



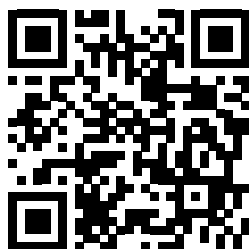
Link zu den Videos:

https://service.innovamaxx.de/tm400_video

Uns gibt es auch auf Social Media!

Hol dir die neuesten Produktinfos, Trainingsinhalte uvm. auf unserer:

Instagram-Seite



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-Seite



<https://www.facebook.com/sportstech.de>

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE	6
2. LIEFERUMFANG	8
3. TECHNISCHE DATEN.....	8
4. MONTAGEANLEITUNG.....	9
5. LAGERUNG, PFLEGE UND WARTUNGSHINWEISE	13



1. SICHERHEITSHINWEISE



Risikoübernahme:

Die Verwendung des SPORTSTECH-Produktes und seiner Bestandteile birgt Gefahren von Körperverletzung oder Tötung des Benutzers oder Dritter. Mit der Verwendung des SPORTSTECH-Produktes akzeptieren Sie sämtliche bekannte und unbekannt, wahrscheinliche und unwahrscheinliche Verletzungsrisiken. Die mit Ausübung dieser Sportart verbundenen Gefahren lassen sich durch die Beachtung der Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sowie der gebotenen Sorgfalt reduzieren.

ACHTUNG: NICHTBEACHTUNG DER SICHERHEITSVORGABEN UND DER HINWEISE IM HANDBUCH ODER ZUM PRODUKT KANN ZU VERLETZUNGEN ODER IM EXTREMEN FALL SOGAR ZUM TOD FÜHREN.

1. Überprüfen Sie die maximale Nutzerzahl der Turnmatte und halten Sie sich daran.
2. Nutzen Sie die Turnmatte nur mit entsprechender Fertigkeit und Können und niemals anders als im Benutzerhandbuch ausgewiesen.
3. Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung, dass die Matte keine Beschädigungen aufweist und testen Sie die Stabilität. Treten Sie NICHT auf die Kanten der Matte.
4. Lassen Sie Minderjährige die Turnmatte nie ohne Aufsicht nutzen.
5. Trinken Sie nie Alkohol oder nehmen Sie Mittel, die die Koordination, das Urteilsvermögen und die Fähigkeit die Matte zu kontrollieren, beeinträchtigen.
6. Nutzen Sie die Turnmatte im Außenbereich nie nach Sonnenuntergang, vor der Morgendämmerung oder in Zeiten mit schlechten Lichtverhältnissen.
7. Setzen Sie die Turnmatte nie direkter Sonneneinstrahlung aus.
8. Halten Sie die Turnmatte von scharfkantigen Gegenständen fern.
9. Ziehen Sie das Ventil vor jeder Nutzung fest. Lassen Sie nach Gebrauch Druck ab, um den Luftdruck zu reduzieren.
10. Sollten Sie die Turnmatte auf dem Wasser nutzen, gehen Sie nie bei schlechtem Wetter und schwerer See aufs Wasser, wenn die Steuerung oder die Rückfahrt ans Ufer beeinträchtigt werden.
11. Tragen Sie immer eine Leash (nicht im Lieferumfang enthalten). Wind und Strömung treibt die Matte möglicherweise schneller als Sie schwimmen können.
12. Seien Sie vorsichtig bei Riffs, fahren Sie nicht in Stromschnellen.

13. Die Matte darf nicht an ein Boot angehängt und gezogen werden.
14. Springen Sie nie mit dem Kopf voraus von der Matte ins Wasser.
15. Prüfen Sie örtliche Gesetze und Bestimmungen für den sachgemäßen und sicheren Gebrauch dieses Produkts.
16. Wenn Sie mehrere Turnmatten mithilfe der mitgelieferten Klettverschlussstreifen miteinander verbinden, vermeiden Sie es, in die Zwischenräume der Matten zu treten, es droht Stolper- und Sturzgefahr!



ACHTUNG/GEFAHR/WARNUNG

Kein Schutz vor Ertrinken



VERBOTEN

Einsatz im Wildwasser verboten
Einsatz bei Wellenbrecher verboten
Einsatz bei Strömung verboten
Einsatz bei ablandigem Wind verboten
Für Kinder nur unter Aufsicht geeignet



VERBINDLICHE RICHTLINIEN

Lesen Sie erst die Anleitung.
Pumpen Sie die Turnmatte immer vollständig auf.
Bei Einsatz auf dem Wasser: Nur für Schwimmer geeignet.
Nutzerzahl: 2 Personen



2. LIEFERUMFANG

- TM400 TURNMATTE
- REPARATUR-KIT INKL. PVC-PATCH
- PRAKTISCHE TRANSPORTTASCHE
- HERINGE ZUR BEFESTIGUNG AM BODEN
- KLETTVERSCHLUSS-STREIFEN ZUM VERBINDEN MEHRERER TURNMATTEN
- 2 KLETTVERSCHLUSS-MARKIERUNGSSSTREIFEN
- ELEKTRISCHE LUFTPUMPE
- HANDPUMPE

3. TECHNISCHE DATEN

Modell	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Maße	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Nettogewicht	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Maximaldruck	10 psi	10 psi	10 psi
Max. Kapazität (Personen)	2	2	2

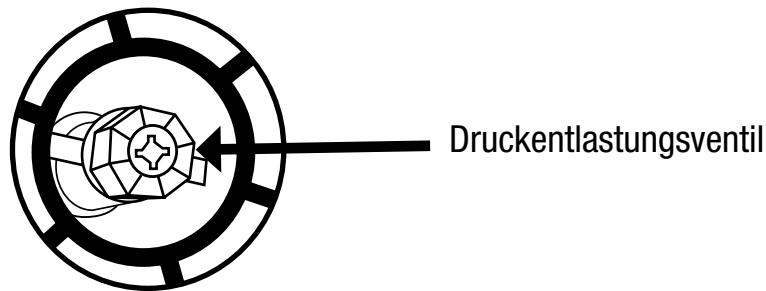
Sollte es zu einem Druckabfall kommen, pumpen Sie nochmals leicht auf.

4. MONTAGEANLEITUNG

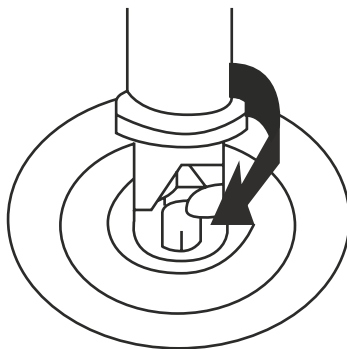
1. Legen Sie die TM400 vollständig auf ebenem Boden aus und achten Sie beim Ausrollen darauf, dass sich keine spitzen oder heißen Gegenstände auf dem Untergrund befinden.



2. Öffnen Sie den Zugang zum Ventil, indem Sie den Ventildeckel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
3. Kontrollieren Sie, ob das Ventil frei von Verschmutzungen ist.

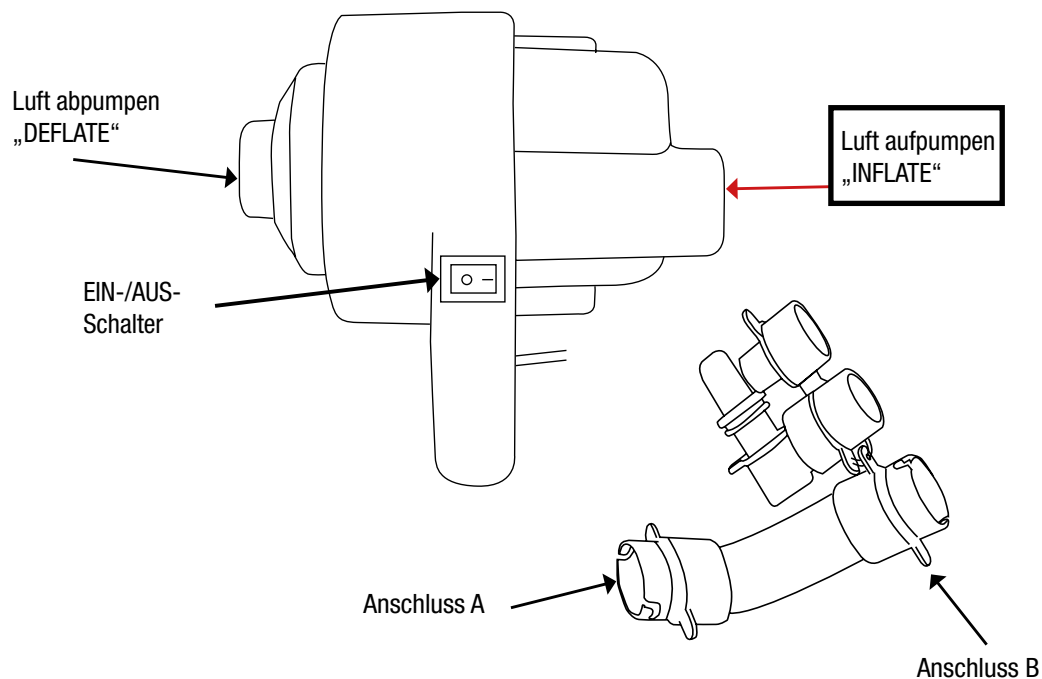


4. Nun schließen Sie den Schlauch der mitgelieferten elektr. Luftpumpe samt Dichtungsring am Ventil an (Anschluss B) und lassen ihn einrasten, indem Sie den Pumpenstutzen im Uhrzeigersinn drehen. Hierfür müssen Sie das Ventil der Turnmatte vorher nicht öffnen, da es durch das Anschließen des Schlauchs geöffnet wird und wieder schließt, sobald der Pumpenschlauch entfernt wird. Manuell kann das Ventil auch geöffnet werden, indem man es um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn dreht (Pin des Ventils befindet sich in abgesenkter Position). Das Schließen erfolgt dann mittels Drehen um 90 Grad im Uhrzeigersinn.



DE

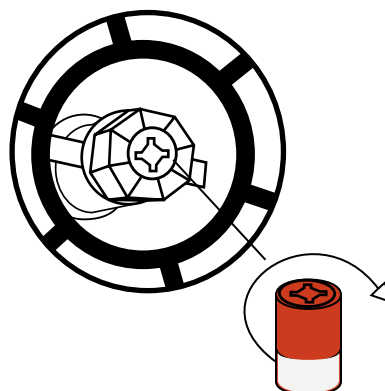
5. Die andere Seite des Schlauches (Anschluss A) muss sich an dem Ende der Pumpe befinden, das mit "INFLATE" gekennzeichnet ist. Um Ihre TM400 Turnmatte aufzupumpen, müssen Sie nun nur noch die Pumpe anschalten. Optional kann auch die mitgelieferte Handpumpe benutzt werden.



6. **WARNUNG:** Überschreiten Sie niemals den Maximaldruck von 10 psi.

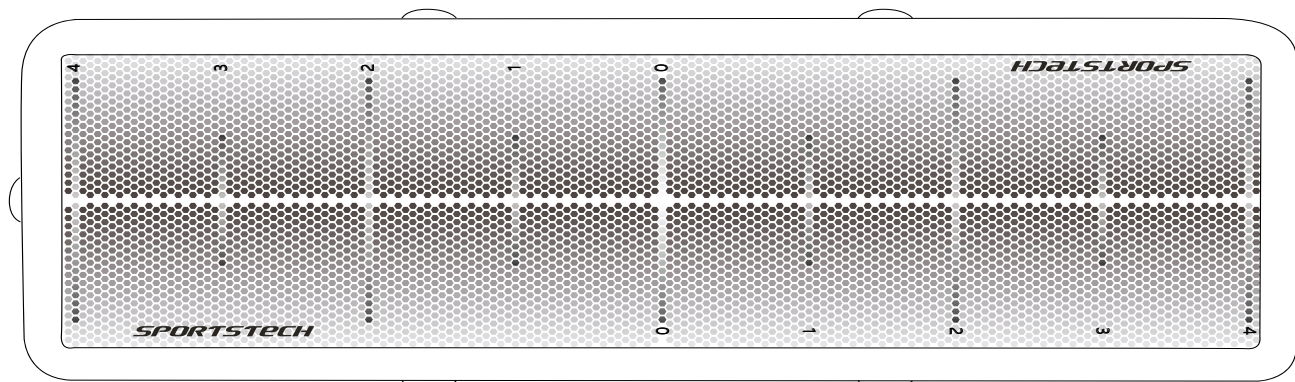


7. Wenn die Matte vollständig aufgepumpt ist, entfernen Sie den Pumpenschlauch. Das Ventil schließt sich hierbei von selbst, wobei der Pin des Ventils sich nach oben bewegt.



Transport:

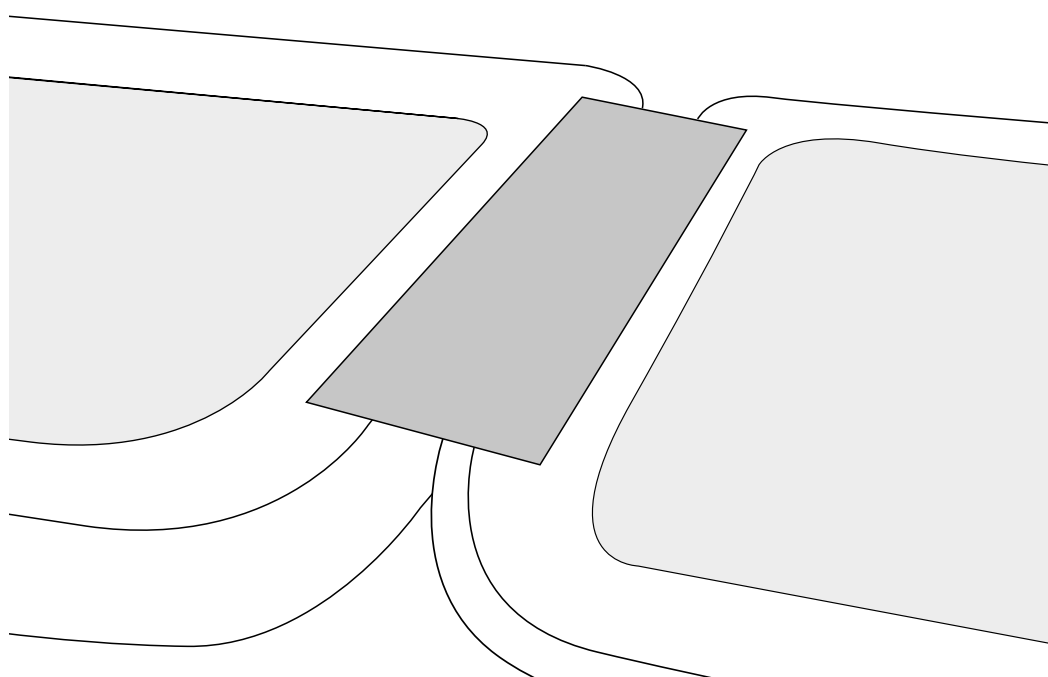
Durch die Tragegriffe lässt sich die Turnmatte auch aufgepumpt leicht befördern: Am einfachsten tragen Sie sie seitlich unter dem Arm oder zu zweit jeweils am vorderen und hinteren Griff. Achten Sie besonders bei Wind darauf, die Matte nah am Körper zu transportieren und niemanden damit zu verletzen.



Verbinden mehrerer Turnmatten:

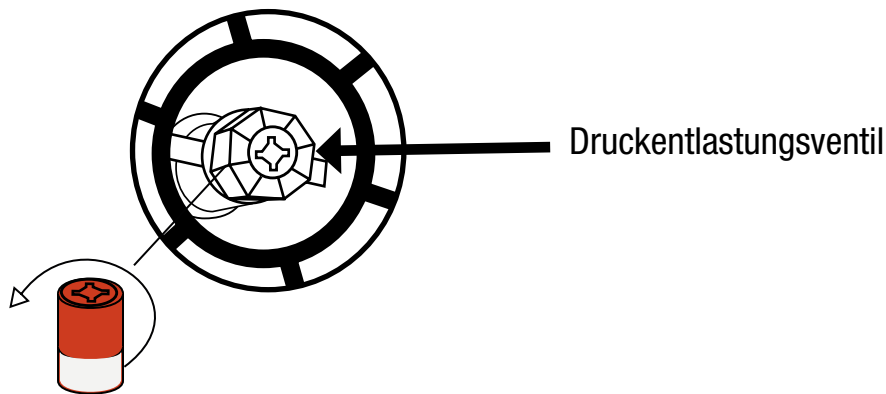
Um eine größere Trainingsfläche zu schaffen, können Sie mehrere Turnmatten TM400 miteinander verbinden. Verwenden Sie hierfür die mitgelieferten Klettverschlussstreifen: Befestigen Sie diese einfach an den Klettverschlussflächen auf den Oberseiten der zu verbindenden Turnmatten.

Nach dem Anbringen der Klettverschlussstreifen vermeiden Sie es, in die Zwischenräume der Matten zu treten, es droht Stolper- und Sturzgefahr!

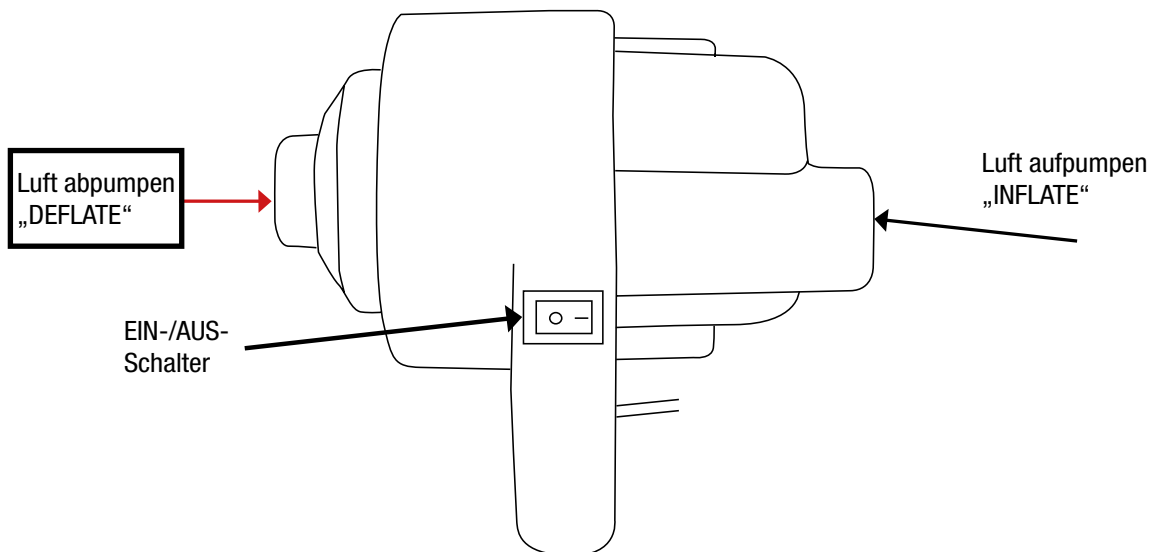


Abbau:

1. Reinigen und prüfen Sie Ihre Turnmatte sowie das Zubehör nach jedem Gebrauch. Nach dem Einsatz im Wasser spülen Sie alles ab, um sicherzugehen, dass jegliche Rückstände entfernt werden. Verwenden Sie milde Seifenlauge oder Süßwasser. **WICHTIG: Verwenden Sie keine Waschmittel oder auf Silikon basierende Reinigungsmittel!**
2. Befreien Sie das Ventil und die Ventillumgebung von Wasser und Schmutz bevor die Sicherheitskappe abgenommen wird.
3. Öffnen Sie den Ventildeckel und drehen Sie den Pin um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn, so dass er in seiner abgesenkten Position steht und die Luft entweichen kann.



4. Schließen Sie die Luftpumpe im "DEFLATE"-Modus an das Ventil an und schalten Sie sie ein. Sobald die Luft komplett abgesaugt ist, rollen Sie Ihre TM400 in Richtung Ventil zusammen.



5. Fixieren Sie die Turnmatte vor dem Einpacken mit dem mitgelieferten Gurtband. So lässt sie sich bequem in der mitgelieferten Tasche verstauen und später wieder auspacken.

5. LAGERUNG, PFLEGE UND WARTUNGSHINWEISE

Lassen Sie die Luft ab, reinigen und prüfen Sie Ihre TM400 sowie das Zubehör nach jedem Gebrauch. Lassen Sie das Ventil geöffnet, während Sie die Matte in Richtung Ventil aufrollen. Schließen Sie das Ventil, um das Eindringen von Feuchtigkeit und Schmutz zu vermeiden.

Bitte lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort, der vor größeren Temperaturschwankungen und anderen schädlichen Faktoren geschützt ist. Lagern Sie es ohne Luft, aufgerollt. Sie können es aber auch aufgerollt und leicht aufgepumpt aufbewahren (so stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht deformiert wird). Schützen Sie es vor Insekten und Nagetieren.

Die Turnmatten TM400 sind von höchster Qualität und sehr widerstandsfähig, vermeiden Sie aber in jedem Fall folgende Situationen:

- Die Turnmatte darf nicht mit scharfen und heißen Gegenständen in Berührung kommen.
- Lassen Sie Ihre Turnmatte nicht für eine unnötig lange Zeit in der Sonne liegen.



Fehlersuche und Fehlerbehebung

PROBLEM	URSACHE	FEHLERBEHEBUNG
TM400 verliert Luft	Temperaturanstieg oder -abfall	Druckanpassung
	Ventildeckel wurde falsch ange-dreht	Richtig aufdrehen
	Lockereres Ventil	Nachziehen des Ventils
	Loch	Reparatur

Reparatur

Im Lieferumfang ist ein Reparatur-Patch zum Reparieren kleiner Löcher enthalten. Die meisten Undichtigkeiten können in wenigen Minuten behoben werden.

Luftverlust:

Erscheint Ihnen Ihre Matte ein wenig weich, muss nicht unbedingt eine Undichtigkeit vorliegen.

Die Umgebungstemperatur beeinflusst den Innendruck der Kammer: Eine Abweichung von 1°C hat eine Druckabweichung in der Kammer von +/- 4 mBar (0.06 PSI) zur Folge.

Wurde die Matte am späten Abend aufgepumpt, kann es sein, dass die Luft über Nacht abkühlt. Die kühlere Luft führt zu geringerem Druck, sodass sie am nächsten Morgen weicher sein kann.

Liegt keine Temperaturabweichung vor, müssen Sie zuerst herausfinden, wo die Luft entweicht. Beachten Sie folgende Vorgehensweise:

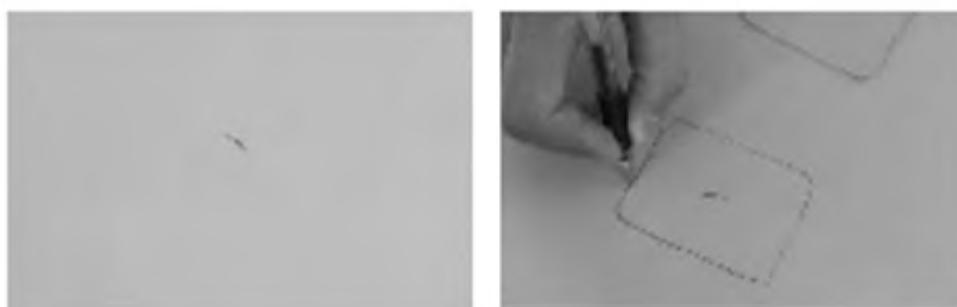
1. Prüfen Sie, ob sich im Ventil Sand oder Schmutz befinden.
2. Stellen Sie sicher, ob die Ventildichtung richtig positioniert ist.
3. Spülen Sie die Oberfläche der Matte und auch die Ventileinfassung mit Seifenlauge.
4. Wo sich Blasen bilden, befindet sich eine Undichtigkeit und muss repariert werden.

Kleine Reparaturen: Lassen Sie erst die Luft ab. Reinigen Sie die Turnmatte gründlich und trocknen Sie die zu reparierende Stelle.

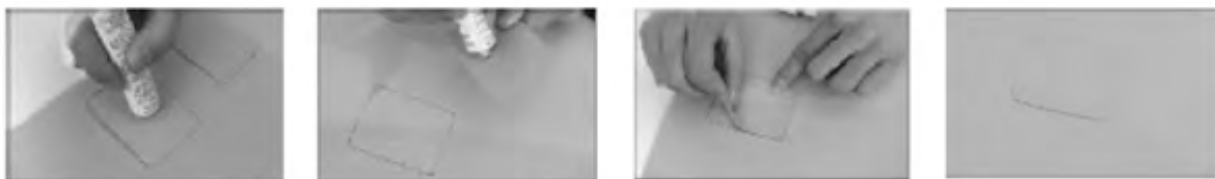
Bei einem kleineren Loch tragen Sie einen kleinen Tropfen Kleber auf. Lassen Sie den Kleber 12 Stunden trocknen.

Bitte beachten Sie: Für die Reparaturen muss die Luft abgelassen werden und die Matte muss eben liegen.

1. Säubern Sie die die Undichtigkeit umgebende Fläche gründlich. Entfernen Sie jeglichen Schmutz.
2. Schneiden Sie ein Stück vom Originalflicken ab. Das Stück soll groß genug sein, damit die beschädigte Stelle um ungefähr 1,5 cm überlappt wird. Verwenden Sie einen Kugelschreiber, um die Größe des Flickens festzulegen. Runden Sie die Ecken ab.



3. Bringen Sie auf die Unterseite des Flickens sowie auf die zu reparierende Stelle einen dünnen Schichtkleber auf. Lassen Sie den Kleber 2 – 4 Minuten antrocknen bis er milchig erscheint.
4. Legen Sie den Flicken auf die beschädigte Stelle und drücken Sie ihn fest an. Bitte nutzen Sie die Turnmatte während der nächsten 24 Stunden nicht, um den Kleber vollständig aushärten zu lassen.





Recyclingkreislauf

Verpackungsmaterialien können wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den aktuellen Bestimmungen. Informationen erhalten Sie bei den Rückgabe- und Sammelsystemen Ihrer Gemeinde.

1. SAFETY INSTRUCTIONS



RISK AWARENESS:

The use of the Sportstech product and its components can be dangerous and may cause injury or even the death of the user or third parties. By using the Sportstech product you accept all known and unknown, probable and unlikely injury risks. The risks associated with practicing this sport can be reduced by observing the warnings and instructions in this manual and taking all due care.

WARNING: FAILURE TO OBSERVE THE SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS IN THE GUIDE OR THE PRODUCT MANUAL MAY RESULT IN INJURY OR IN EXTREME CASES DEATH.

1. Check the maximum number of users recommended for the gym mat and do not exceed this number.
2. Use the gymnastics mat only with the appropriate skill and ability and never differently than stated in the user manual.
3. Before each use, check that the mat is undamaged and test the stability. DO NOT step on the edges of the mat.
4. Never allow minors to use the exercise mat without supervision.
5. Never drink alcohol or take any substance that impairs coordination, judgment and the ability to control and care for the mat.
6. Never use the exercise mat outdoors after sunset, before dawn or in times of poor lighting.
7. Never expose the exercise mat to direct sunlight.
8. Keep the exercise mat away from sharp objects.
9. Tighten the valve before each use. Release the valve after use to reduce air pressure.
10. If you use the gym mat on the water, never go on the water in bad weather and heavy seas if the steering or the return trip to the shore are impaired or uncertain.
11. Always wear a connecting leash/cord (not included). Wind and currents may drive the mat faster than you can swim.
12. Be wary of riffs and currents and do not ride in rapids.

13. The mat must not be attached to a boat and pulled.
14. Never jump head first from the mat into the water.
15. Check local laws and regulations for the proper and safe use of this product.
16. If you connect several gym mats with the supplied Velcro strips, avoid stepping into the gaps between the mats, there is a risk of stumbling and falling!



ATTENTION/DANGER WARNING

No safeguard against drowning



PROHIBITED

Use prohibited in whitewater
Use prohibited in breakwater
Use prohibited in undercurrent
Use prohibited in offshore wind
Suitable for children only under supervision



MANDATORY POLICIES

First read the manual.
Always inflate the gym mat completely.
When used on water: only suitable for swimmers.
Number of users: 2 people maximum



2. SCOPE OF DELIVERY

- TM400 GYM MAT
- REPAIR KIT INCL. PVC PATCH
- PRACTICAL TRANSPORT BAG
- PEGS FOR ATTACHMENT TO THE FLOOR
- VELCRO STRIPS FOR CONNECTING SEVERAL GYM MATS
- 2 VELCRO STRIPS
- ELECTRIC AIR PUMP
- HAND PUMP

3. TECHNICAL DATA

Model	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Dimensions	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Net Weight	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Max. Pressure	10 psi	10 psi	10 psi
Max. User Capacity (Persons)	2	2	2

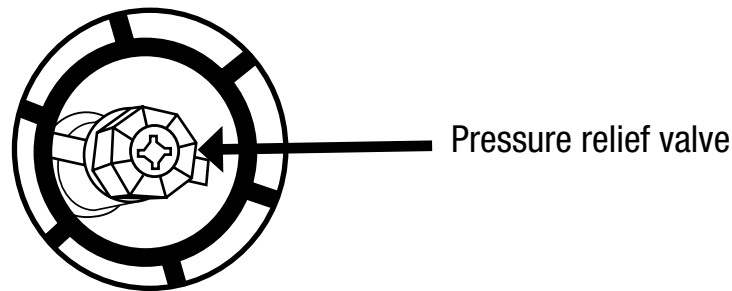
If there is a pressure drop, inflate again gently.

4. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Place the TM400 completely on level ground and make sure that there are no pointed or hot objects on the surface when rolling out.

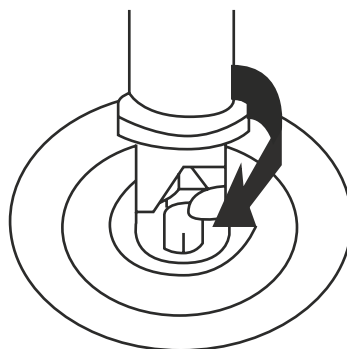


2. Open the valve access by turning the valve cover counterclockwise.
3. Check if the valve is free from contamination.

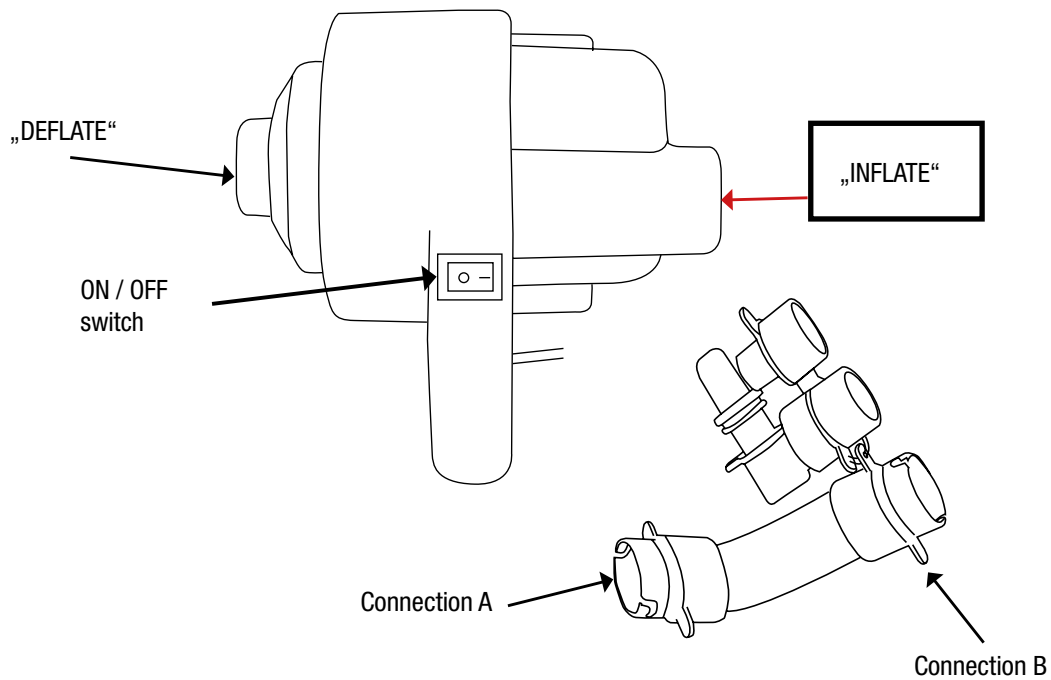


EN

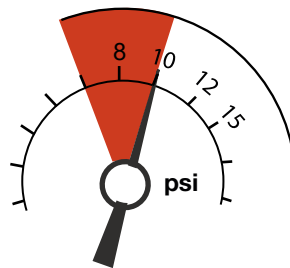
4. Now connect the hose of the supplied electr. air pump and sealing ring on the valve (connection B) and snap it into place by turning the pump connector clockwise. You do not have to open the valve of the gym mat beforehand, because connecting the hose opens and closes again as soon as the pump hose is removed. The valve can also be opened manually by turning it 90 degrees counterclockwise (valve pin is in the lowered position). It is then closed by turning it 90 degrees clockwise.



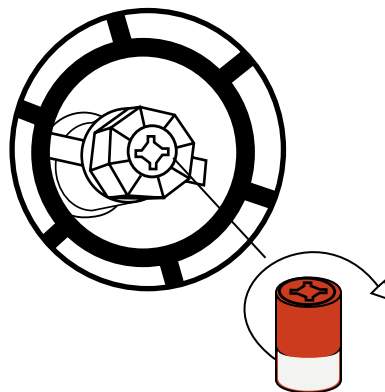
5. The other side of the hose (connection A) must be at the end of the pump marked "INFLATE". To inflate your TM400 gym mat, all you have to do is turn on the pump. The supplied hand pump can also be used as an option.



6. **WARNING:** Never exceed the maximum pressure of 10 psi.

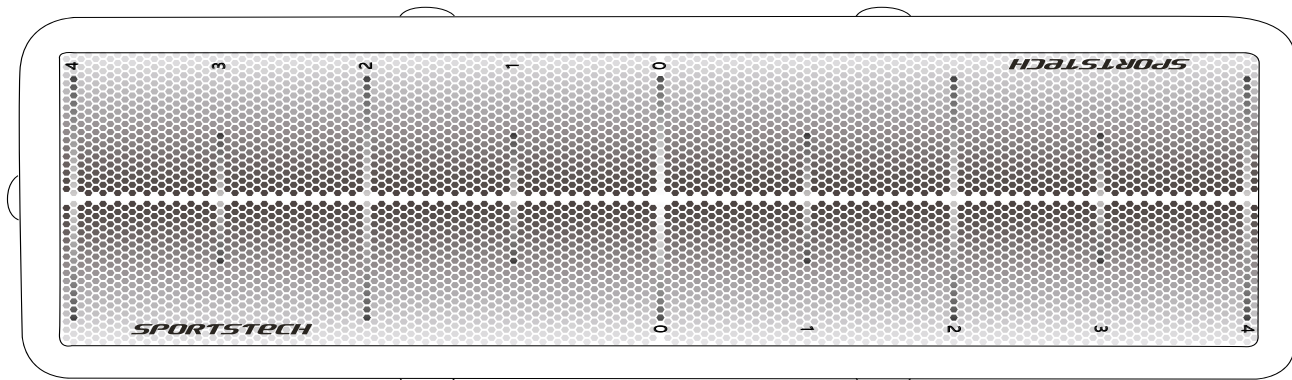


7. When the mat is fully inflated, remove the pump tubing. The valve closes automatically, the pin of the valve moving upwards.



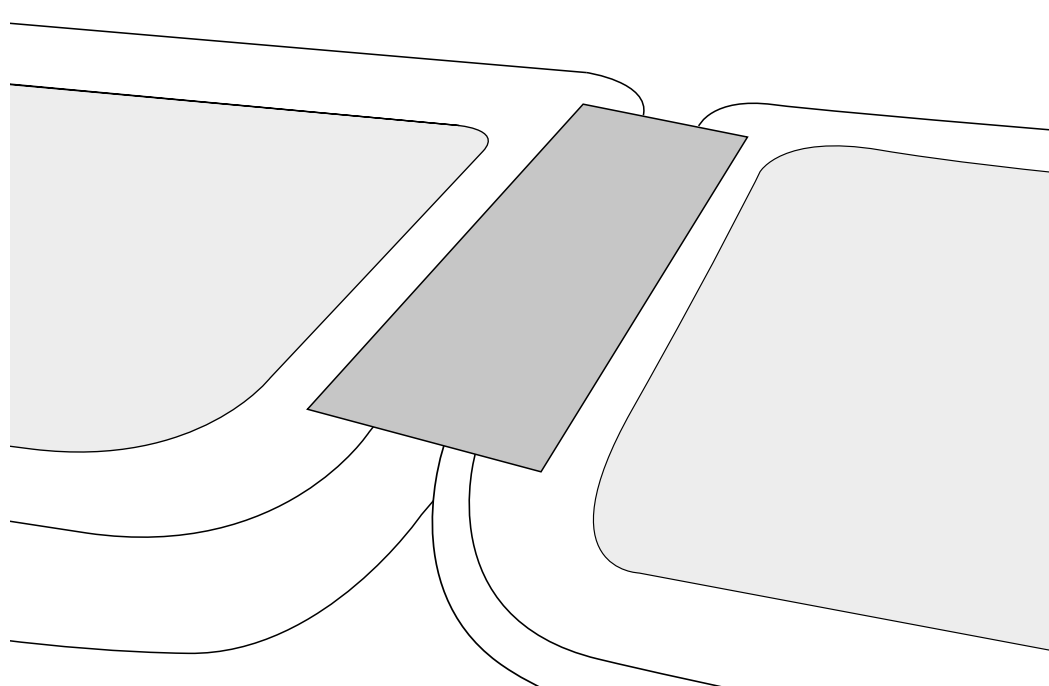
Transport:

With the carrying handles, the gym mat can also be easily transported when inflated: The easiest way to carry it is under the arm on the side or in pairs on the front and rear handle. Especially in windy conditions, make sure to transport the mat firmly and close to your body and take care not to injure anyone.



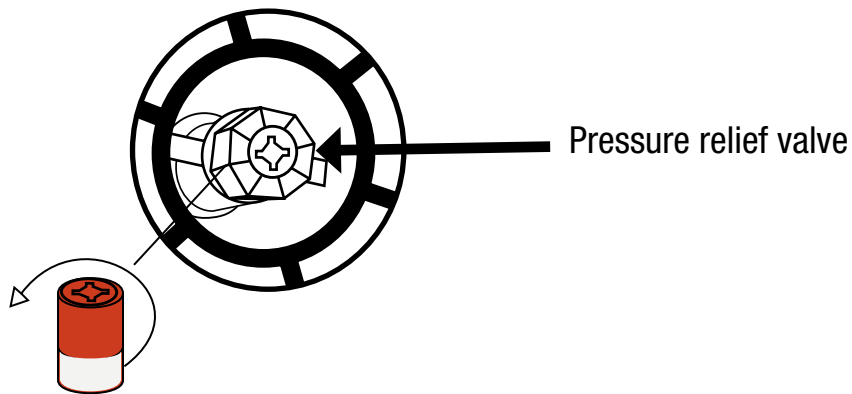
Connecting several gym mats:

To create a larger training area, you can connect several TM400 gym mats with each other. Use the supplied Velcro strips for this: Simply attach them to the Velcro surfaces on the top of the gymnastics mats to be connected. After attaching the Velcro strips, avoid stepping into the gaps between the mats, there is a risk of stumbling and falling!

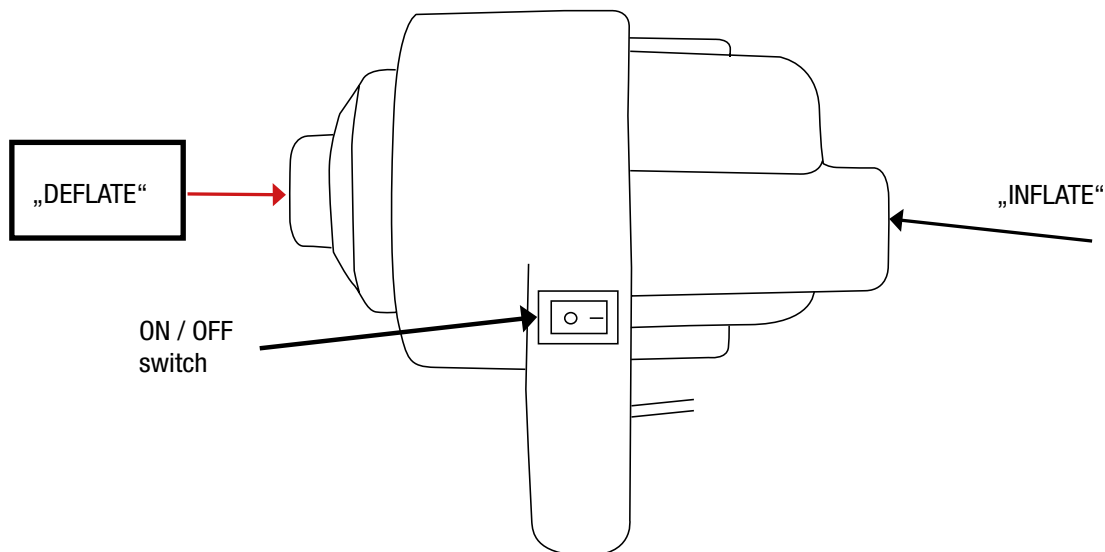


Dismantling:

1. Clean and check your gym mat and accessories after each use. After use in water, rinse everything to ensure that any residue is removed. Use mild soapy water or fresh water. **IMPORTANT: Do not use detergents or silicone-based cleaners!**
2. Make sure the valve and the valve environment are free from water and dirt before removing the safety cap.
3. Open the valve cover and turn the pin 90 degrees counterclockwise so that it is in its lowered position and the air can escape.



4. Connect the air pump to the valve in "DEFLATE" mode and switch it on. As soon as the air is completely sucked out, roll your TM400 towards the valve.



5. Fix the gymnastics mat with the included belt strap before packing so it can be conveniently stowed in the included bag and later unpacked.

5. STORAGE, CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Let the air out. Clean and check your TM400 and accessories after each use.

Leave the valve open while rolling the mat towards the valve. After rolling up, close the valve to prevent moisture and dirt from entering.

Please store the product in a clean and dry place that is protected from major temperature fluctuations and other harmful factors. Store it in a deflated state and rolled up. However, you can also keep it rolled up and slightly inflated (so make sure that the product is not deformed). Protect it from insects and rodents.

The TM400 gym mats are of the highest quality and very resistant, but avoid the following situations in any case:

- The gym mat must not come into contact with sharp and hot objects.
- Do not leave your exercise mat in the sun for an unnecessarily long time.

PROBLEMS AND TROUBLESHOOTING

Problem	CAUSE	SOLUTION
TM400 losing air	Temperature increase or decrease	Pressure adjustment
	Valve cover was incorrectly turned on	Correct the valve cover
	Loose valve	Tighten the valve
	Hole	Repair



Repairs

The scope of delivery includes a repair kit / PVC patch for repairing small holes. Most leaks can be fixed in a few minutes.

Air loss:

If your mat appears a little soft, there is not necessarily a leak.

The ambient temperature influences the internal pressure of the chamber: A deviation of 1 ° C results in a pressure deviation in the chamber of +/- 4 mbar (0.06 PSI).

If the mat was inflated late in the evening, the air may cool down overnight. The cooler air creates less pressure so it can be slightly softer the next morning.

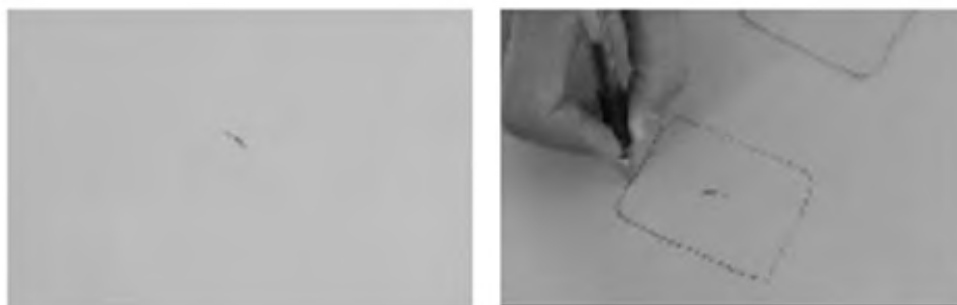
If there is no temperature deviation, you must first find out where the air escapes.
Please note the following procedure:

1. Check whether there is sand or dirt in the valve.
2. Make sure the valve seal is properly positioned.
3. Rinse the surface of the mat and the valve frame with soapy water.
4. When bubbles form, there is a leak that needs to be repaired.

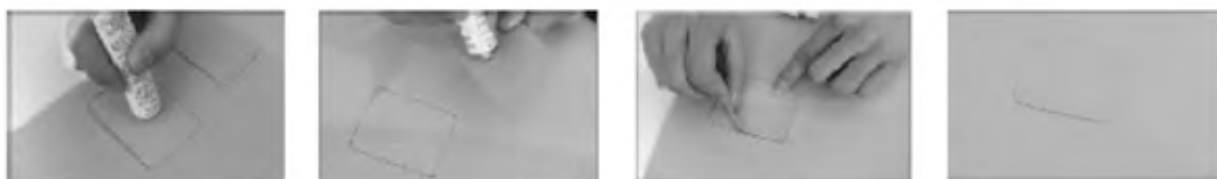
Small repairs: Let the air out first. Clean the gym mat thoroughly and dry the area to be repaired.
For a smaller hole, apply a small drop of glue. Let the glue dry for at least 12 hours.

Please note: For repairs, the air must be released and the mat must be rolled out and level.

1. Thoroughly clean the area surrounding the leak. Remove any dirt.
2. Cut a piece from the original patch. The piece should be large enough so that the damaged area is overlapped by about 1.5 cm. Use a ballpoint pen to set the size of the patch. Round off the corners.



3. Apply a thin layer of adhesive (not included) to the bottom of the patch and to the area to be repaired. Allow the glue to dry for 2 - 4 minutes until it appears milky.
4. Place the patch on the damaged area and press firmly. Please do not use the exercise mat for the next 24 hours to allow the glue to fix and harden completely.





Recycling loop

Packaging material can be conveyed back to the raw material cycle. Dispose of packaging material in accordance with legal provisions. Information can be retrieved from the return or collections systems of your community.

ÍNDICE

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	34
2. CONTENIDO.....	36
3. DATOS TÉCNICOS	36
4. INSTRUCCIONES DE MONTAJE.....	37
5. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO, CUIDADO Y MANTENIMIENTO	41



1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Asunción de riesgos

El uso del producto de Sportstech y sus componentes puede causar daños personales o la muerte del usuario o de terceros. Al utilizar el producto de Sportstech usted acepta todos los riesgos de lesión conocidos y desconocidos, probables e improbables. Los peligros relacionados con este deporte pueden reducirse observando las advertencias de este manual y ejerciendo el debido cuidado.

ATENCIÓN: EL INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y DE LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL O DEL PRODUCTO PUEDE PROVOCAR LESIONES O, EN CASOS EXTREMOS, LA MUERTE.

1. Compruebe la capacidad de carga máxima de la colchoneta y atégase a ella.
2. Utilice la colchoneta sólo si cuenta con las capacidades físicas adecuadas y nunca la utilice de otra manera que no sea la descrita en este manual de usuario.
3. Antes de cada uso, compruebe que la colchoneta no esté dañada y pruebe su estabilidad. No se coloque en los bordes de la colchoneta.
4. No deje la colchoneta al alcance de los niños.
5. Nunca beba alcohol ni tome ningún medicamento que interfiera con la coordinación, el juicio o la capacidad de controlar la colchoneta.
6. Nunca utilice la colchoneta después de noche o con poca luz.
7. No exponga la cubierta superior a la luz solar directa.
8. Mantenga la colchoneta alejada de objetos afilados.
9. Compruebe la válvula antes de cada uso. Desinfe la colchoneta al terminar para reducir la presión del aire.
10. Si usa la colchoneta en el agua, nunca lo haga con mal tiempo, marejada o si las corrientes son peligrosas.
11. Use siempre una correa (no incluida). El viento y la corriente pueden hacer que la colchoneta vaya más rápido de lo que usted puede nadar.
12. Tenga cuidado con los arrecifes y rápidos.

13. No conecte la colchoneta a un barco.
14. Nunca salte de cabeza de la colchoneta al agua.
15. Compruebe las leyes y regulaciones locales para un uso apropiado y seguro de este producto.
16. Si conecta varias colchonetas entre sí con las tiras autoadherentes suministradas, evite pisar los espacios entre ellas. Existe riesgo de tropezar y caer.



ATENCIÓN/PELIGRO

No hay protección contra ahogamientos



PROHIBIDO

Usarlo en aguas bravas

Usarlo en rompeolas

Usarlo con corrientes fuertes

Su uso en zonas de energía eólica marina

Los niños deben utilizarla bajo la supervisión de un adulto



DIRECTRICES VINCULANTES

Lea primero las instrucciones.

Hinche la colchoneta completamente.

Sobre su uso en el agua: Asegúrese de saber nadar antes de lanzarse al agua.

Número de usuarios: 2 personas



2. CONTENIDO

- COLCHONETA TM400
- KIT DE REPARACIÓN PARCHE DE PVC
- BOLSA DE TRANSPORTE PRÁCTICA
- PIQUETAS PARA ANCLAR AL SUELO
- TIRAS AUTOADHERENTES PARA CONECTAR VARIAS COLCHONETAS
- 2 TIRAS PARA MARCAR LAS TIRAS AUTOADHERENTES
- BOMBA DE AIRE ELÉCTRICA
- BOMBA DE MANO

3. DATOS TÉCNICOS

Modelo	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Dimensiones	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Peso neto	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Presión máx.	10 psi	10 psi	10 psi
Capacidad máx. (en personas)	2	2	2

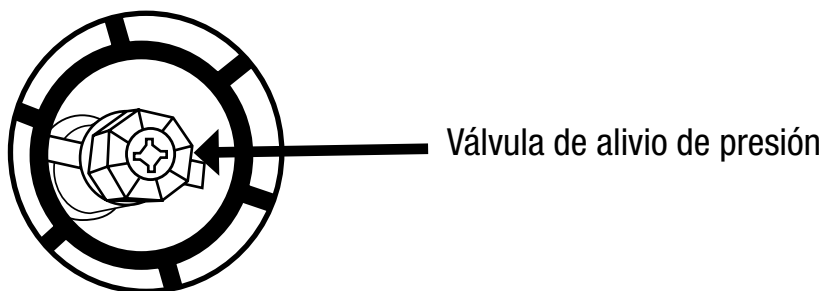
Si hay una caída en la presión, ínflala de nuevo.

4. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

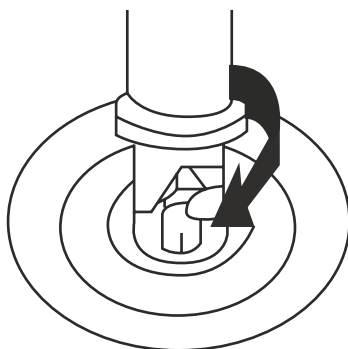
1. Coloque la TM400 sobre una superficie plana y asegúrese de que no haya objetos afilados o calientes alrededor.



2. Abra el acceso a la válvula girando la tapa de la válvula en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Compruebe que la válvula no esté sucia.

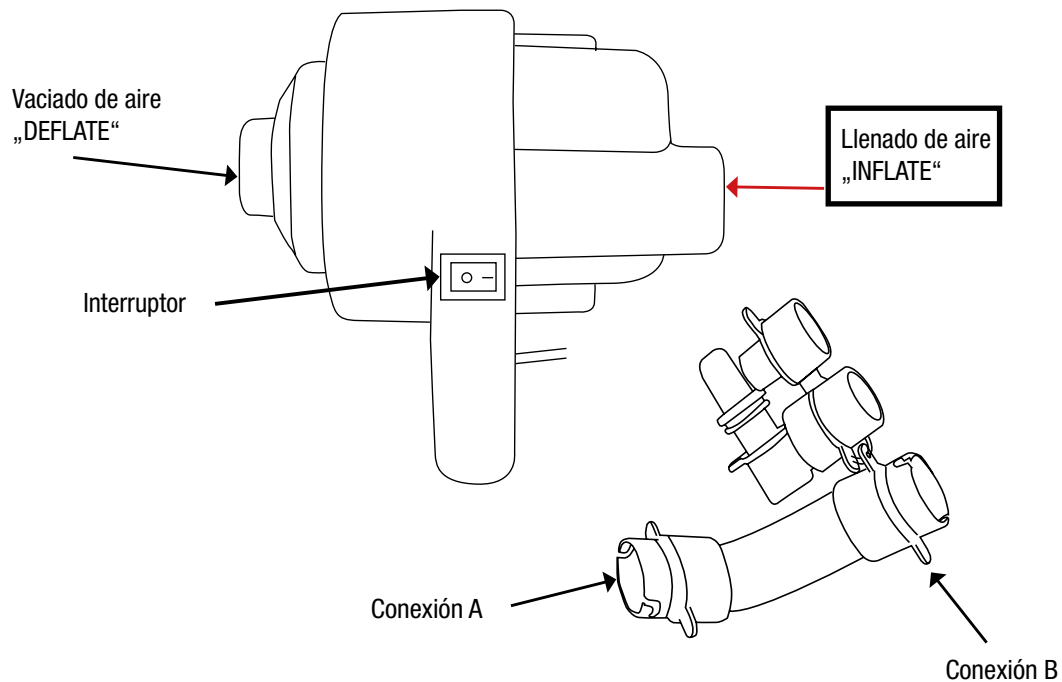


4. Conecte la manguera de la bomba de aire eléctrica suministrada con el anillo de junto a la válvula (conexión B) y encájela girando la conexión de la bomba en el sentido de las agujas del reloj. No es necesario abrir de antemano la válvula de la colchoneta ya que se abre conectando la manguera y se vuelve a cerrar en cuanto se retira. La válvula también puede abrirse manualmente girándola 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj (el pasador de la válvula se colocará mirando hacia abajo). El cierre se hace girando 90 grados en el sentido de las agujas del reloj.

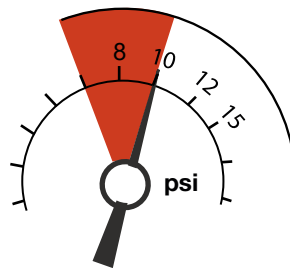


ES

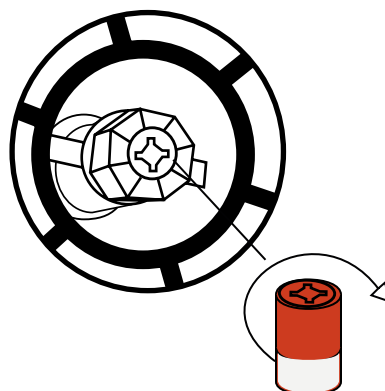
5. El otro lado de la manguera (Conexión A) debe estar en el extremo de la bomba que pone "INFLATE". Para inflar la colchoneta TM400, solo tiene que encender la bomba. Opcionalmente, también se puede utilizar la bomba manual suministrada.



6. **ATENCIÓN:** Nunca exceda la presión máxima de 10 psi.

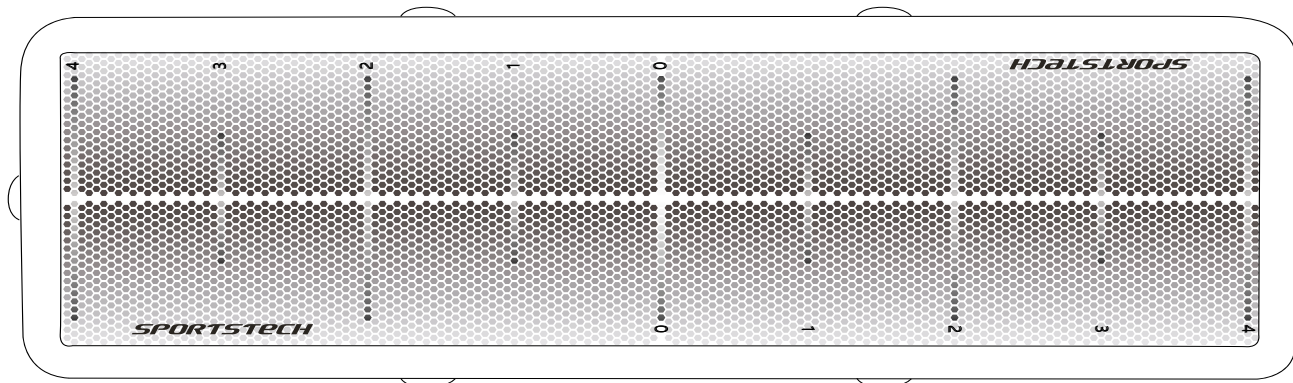


7. Cuando la colchoneta esté completamente inflada, retire la manguera de la bomba. La válvula se cierra sola, con la clavija de la válvula mirando hacia arriba.



Transporte:

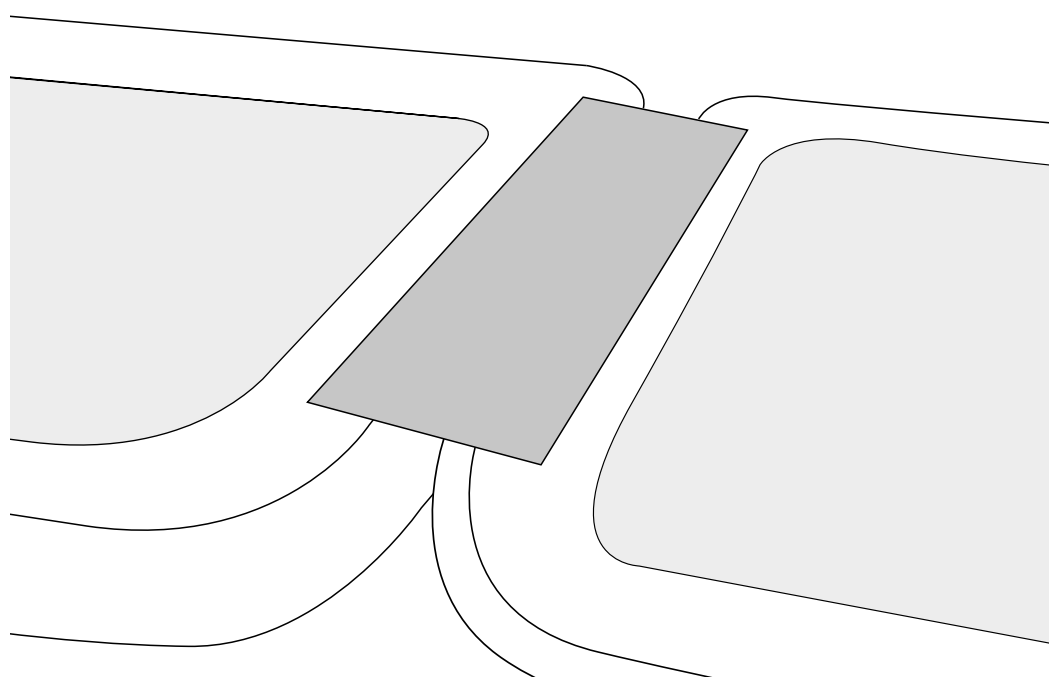
Las asas de transporte hacen que la colchoneta sea fácil de transportar incluso cuando está inflada. La forma más fácil de transportarla es debajo del brazo en el lateral o con las asas delanteras y traseras por parejas. Especialmente si hace viento, asegúrese de llevar la colchoneta cerca del cuerpo y no chocar con nadie.



Unir varias colchonetas:

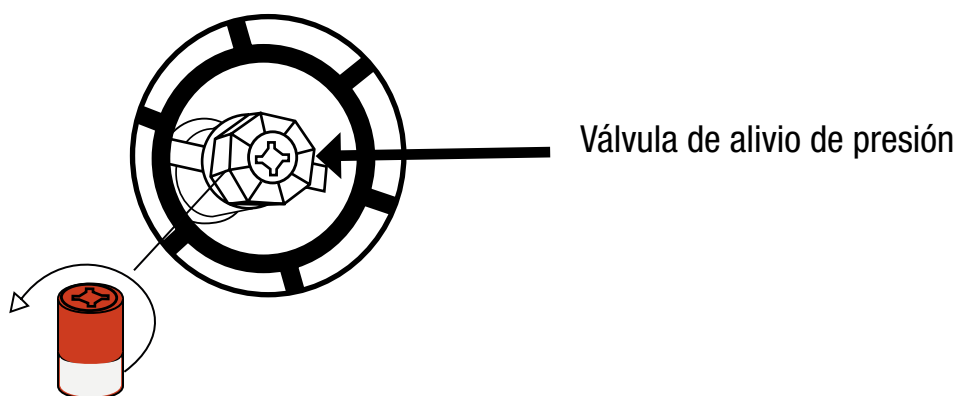
Para conseguir una mayor superficie, se pueden conectar varias colchonetas TM400 entre sí. Utilice las tiras autoadhesivas provistas para este propósito: Engánchelos en los cierres autoadherentes de la parte superior de las colchonetas para conectarlos.

Después de conectar las colchonetas, evite pisar los espacios entre ellas. Existe riesgo de tropezar y caer.

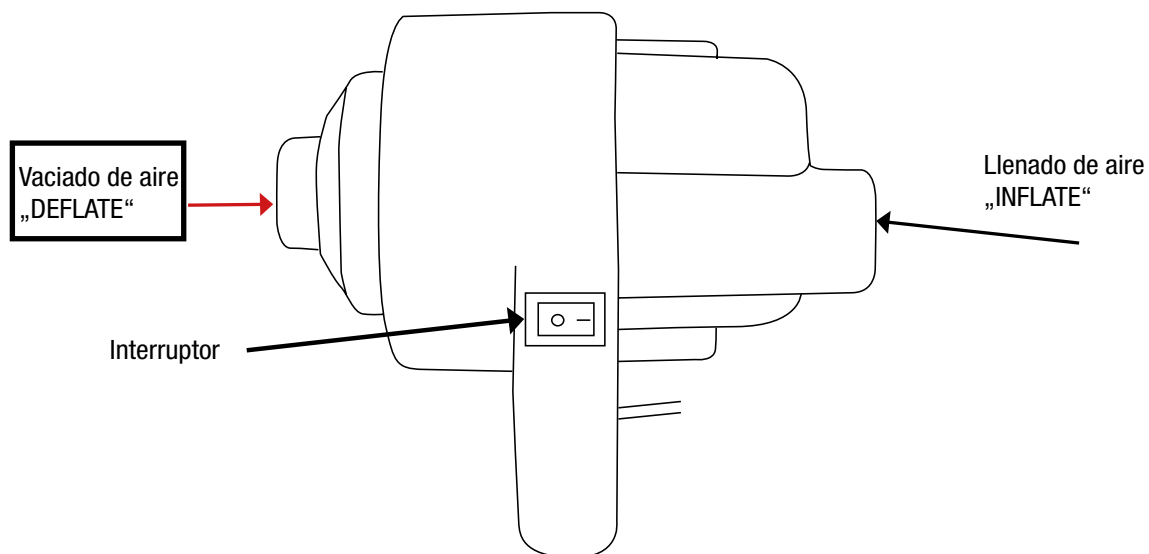


Desmontaje:

1. Limpie y revise la colchoneta y sus accesorios después de cada uso. Después de usarla en agua, enjuague todo para asegurarse de que no se queda ningún residuo. Use agua con un poco de jabón o agua dulce. **IMPORTANTE: No utilice detergentes o productos de limpieza a base de silicona.**
2. Retire el agua y la suciedad de la válvula y sus alrededores antes de retirar la tapa de seguridad.
3. Abra la tapa de la válvula y gire el tapón 90 grados en el sentido contrario de las agujas del reloj para que quede mirando hacia abajo y libere el aire.



4. Conecte la bomba de aire a la válvula que pone "DEFLATE" y enciéndala. Tan pronto como el aire se aspire por completo, enrolle la TM400 hacia la válvula.



5. Antes de guardarla en la bolsa, asegure la colchoneta con la correa suministrada. De este modo, se puede guardar fácilmente en la bolsa y volver a desplegarse posteriormente.

5. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO, CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Deje salir el aire, limpie y revise la colchoneta y sus accesorios después de cada uso.

Deje la válvula abierta mientras enrolla la colchoneta para que el aire se libere por completo. Después, cierre la válvula para evitar la entrada de humedad y suciedad.

Guarde el producto en un lugar limpio y seco donde no esté expuesto a grandes cambios de temperatura y otros factores que puedan dañarlo. Es recomendable liberar todo el aire antes de enrollarlo. Sin embargo, también puede mantenerla enrollada y ligeramente inflada para asegurarse de que la colchoneta no se deforma. Protéjala de insectos y roedores.

La colchoneta TM400 es de la más alta calidad y muy resistente, pero se recomienda evitar las siguientes situaciones:

- La colchoneta no debe entrar en contacto con objetos punzantes o calientes.
- No deje la colchoneta al sol durante un tiempo innecesariamente largo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y DEPURACIÓN

PROBLEMA	ORIGEN	SOLUCIÓN
TM400 pierde aire	Aumento o disminución de la temperatura	Ajustar la presión
	La tapa de la válvula no se abre	Ábrala correctamente
	Válvula bloqueada	Vuelva a apretar la válvula
	Orificios	Repárelo



Reparación

Con el pedido usted ha recibido un kit de reparación con un parche de PVC para reparar pequeños desperfectos. La mayoría de las fugas se pueden reparar en pocos minutos.

Pérdida de aire:

Si nota que la colchoneta está extrañamente floja, puede no deberse a una pérdida de aire.

La temperatura ambiente influye en la presión interna de la cámara: Si la temperatura de la cámara varía 1°C, la presión del aire también varía +/- 4 mBar (0,06 psi).

Si la colchoneta se ha llenado en las últimas horas del día, es normal que al llegar la noche se enfríe. El aire más frío lleva a una presión más baja, por lo que por la mañana la colchoneta parecerá menos hinchada.

Una vez que ha comprobado que la temperatura no ha variado, tendrá que ver si no hay ningún escape. Siga los siguientes pasos:

1. Compruebe si hay arena o suciedad en la válvula.
2. Asegúrese de que la junta de la válvula esté en la posición correcta.
3. Enjuague la superficie de la tabla y la estructura de la válvula con agua y jabón.
4. Sí en algún sitio se forman nuevas burbujas significa que hay un escape que debe repararse.

Pequeñas reparaciones: Primero, retire todo el aire. Limpie la colchoneta da fondo y seque el área a reparar.

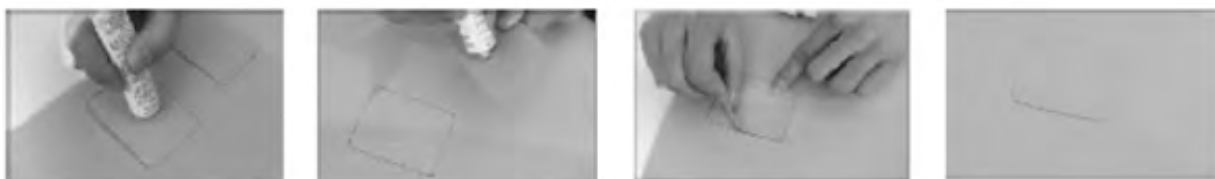
Para un agujero pequeño, aplique una pequeña gota de pegamento. Deje secar el pegamento unas 12 horas.

Tenga en cuenta: Para las reparaciones se debe dejar salir el aire y la colchoneta debe estar sobre una superficie plana.

1. Limpie a fondo la superficie que rodea la fuga. Elimine la suciedad.
2. Corte un trozo del parche original. La pieza debe ser lo suficientemente grande como para sobresalir del área dañada aproximadamente 1,5 cm. Marque el tamaño del parche. Redondee las esquinas.



3. Aplique una capa fina de pegamento en la parte inferior del parche y en el área a reparar. Deje que el adhesivo se seque de 2 a 4 minutos hasta que vea que empieza a secarse.
4. Coloque el parche en el área dañada y presione firmemente. No utilice la colchoneta durante 24 horas para dejar que el pegamento se seque completamente.





Reciclaje loop

El material de empaque puede trasladarse de nuevo al ciclo de materias primas. Deshágase del material de empaque de acuerdo a las normativas legales. Puede encontrar información en los sistemas de recolección de su comunidad.

Nos **tutoriels vidéo** pour vous!

Montage, utilisation, démontage.

1. Scannez le code QR
2. Regarder les vidéos
3. Démarrez rapidement et en toute sécurité



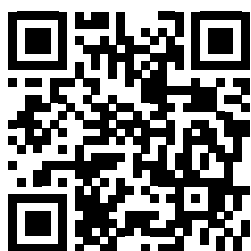
Lien vers les vidéos:

https://service.innovamaxx.de/tm400_video

Vous pouvez aussi nous trouver sur les réseaux sociaux!

Retrouve les dernières informations sur les produits, le contenu des entraînements et bien plus encore sur notre:

la page Instagram



<https://www.instagram.com/sportstech.dE>

la page Facebook



<https://www.facebook.com/sportstech.de>

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Prise de garanties :

L'utilisation du produit Sportstech et de ses composants peut entraîner des blessures corporelles ou la mort de l'utilisateur ou de tiers. En utilisant le produit Sportstech, vous acceptez tous les risques de blessures connus et inconnus, probables et improbables. Les risques associés à ce sport peuvent être réduits en observant les avertissements de ce manuel et en faisant preuve de prudence.

ATTENTION: LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS DU MANUEL OU DU PRODUIT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU, DANS DES CAS EXTRÊMES, LA MORT.

1. Vérifiez le nombre maximum d'utilisateurs du tapis de gymnastique et n'allez pas au-delà de ce nombre.
2. N'utilisez le tapis de gymnastique qu'avec l'habileté et la compétence requises et jamais d'une autre manière que celle indiquée dans le manuel d'utilisation.
3. Avant chaque utilisation, vérifiez que le tapis ne soit pas endommagé et testez sa solidité. NE marchez PAS sur les bords du tapis.
4. Ne laissez jamais des enfants mineurs utiliser le tapis de gymnastique sans surveillance.
5. Ne buvez jamais d'alcool ou ne prenez jamais de substances qui altèrent la coordination, le jugement et la capacité de contrôler le tapis.
6. À l'extérieur, n'utilisez jamais le tapis de gymnastique après le coucher du soleil, avant l'aube ou en cas de faible luminosité.
7. N'exposez jamais le tapis de gymnastique à la lumière directe du soleil.
8. Éloignez le tapis de gymnastique des objets tranchants.
9. Avant chaque utilisation, resserrez la valve. Relâchez la pression après usage afin de diminuer la pression de l'air.
10. Si vous utilisez le tapis de gymnastique sur l'eau, ne sortez jamais par mauvais temps ou lorsque la mer est agitée, lorsque le pilotage et le retour vers le rivage sont compromis.
11. Portez toujours un leash (non inclus dans la livraison). Le vent et les courants peuvent entraîner le tapis plus vite que vous ne pouvez nager.
12. Attention aux récifs, n'allez pas dans les rapides.

13. Le tapis ne doit pas être attaché à un bateau pour être remorqué.
14. Ne sautez jamais la tête la première du tapis dans l'eau.
15. Consulter les lois et règlements locaux pour une utilisation correcte et sécuritaire de ce produit.
16. Si vous reliez plusieurs tapis de gymnastique les uns aux autres à l'aide des bandes velcro fournies, évitez de marcher dans les espaces entre les tapis, vous risqueriez de trébucher et de tomber !



ATTENTION/RISQUE/AVERTISSEMENT

Aucune protection contre la noyade



INTERDIT

Utilisation en eaux vives interdite

Utilisation dans un brise-lames interdite

Utilisation dans les courants interdite

Utilisation en cas de vent de terre interdite

Pour les enfants, ne convient que sous surveillance



INSTRUCTIONS OBLIGATOIRES

Lea primero las instrucciones.

Gonflez toujours complètement le tapis de gymnastique.

Pour une utilisation sur l'eau : convient seulement aux nageurs.

Nombre d'utilisateurs : 2 personnes



2. CONTENU DE LA LIVRAISON

- TM400, TAPIS DE GYMNASTIQUE
- KIT DE RÉPARATION AVEC PATCH PVC INCLUS
- SAC DE TRANSPORT PRATIQUE
- CROCHETS POUR UNE FIXATION AU SOL
- BANDES VELCRO POUR RELIER PLUSIEURS TAPIS DE GYMNASTIQUE ENTRE EUX
- 2 BANDES DE MARQUAGE VELCRO
- POMPE À AIR ÉLECTRIQUE
- POMPE À MAIN

3. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Dimensions	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Poids net	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Pression max.	10 psi	10 psi	10 psi
Capacité max. (Personnes)	2	2	2

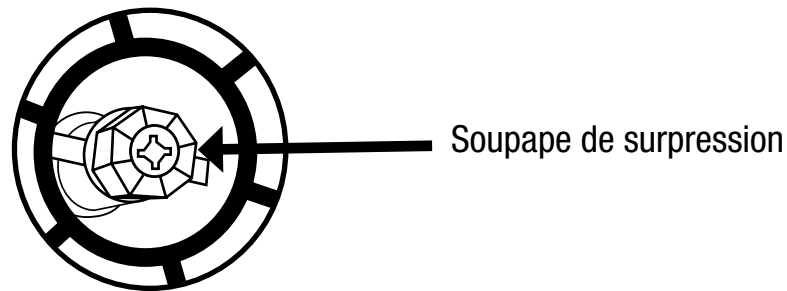
En cas de chute de la pression, regonflez légèrement.

4. NOTICE DE MONTAGE

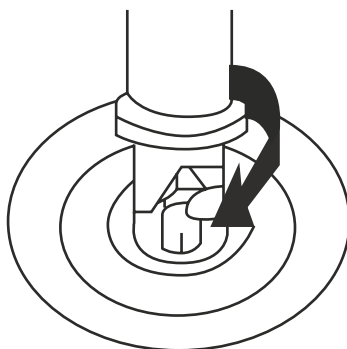
1. Déployez complètement le TM400 sur un sol plat et vérifiez qu'aucun objet pointu ou chaud ne se trouve sur le sol à ce moment-là.



2. Ouvrez l'accès à la valve en tournant le capuchon de celle-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Vérifier que la valve est exempte de saleté.

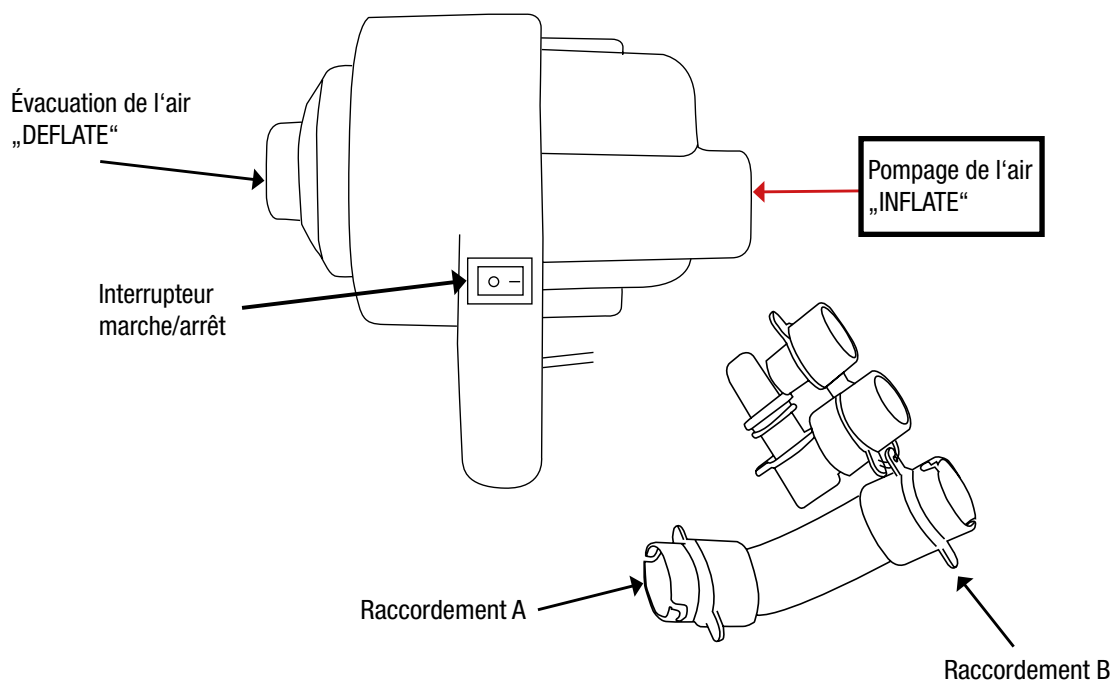


4. Branchez maintenant le tuyau de la pompe à air électrique incluse à la livraison avec la bague d'étanchéité à la valve (raccordement B) et laissez-le s'enclencher en tournant la buse de la pompe dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour cela, il n'est pas nécessaire d'ouvrir la valve du tapis de gymnastique, car elle s'ouvre lors du raccordement du tuyau et se referme dès que le tuyau de la pompe est retiré. Vous pouvez également ouvrir la valve manuellement en la tournant de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (la broche de la valve est baissée). La fermeture de la valve s'obtient en tournant de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

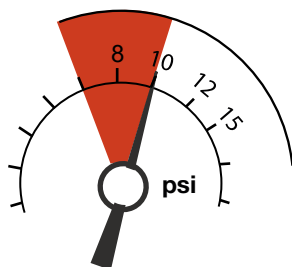


FR

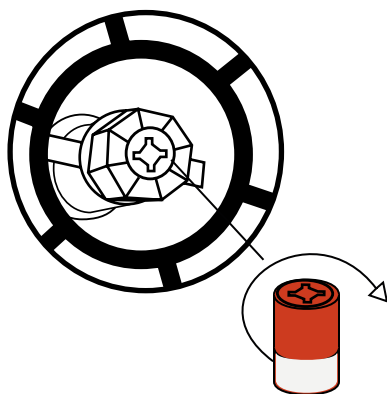
5. L'autre côté du tuyau (raccordement A) doit être placé à l'extrémité de la pompe marquée "INFLATE". Pour gonfler votre tapis de gymnastique TM400, il ne vous reste plus qu'à mettre la pompe en marche. Éventuellement, vous pouvez aussi utiliser la pompe manuelle fournie avec votre TM400.



6. **AVERTISSEMENT :** ne dépassez jamais la pression maximale de 10 PSI.

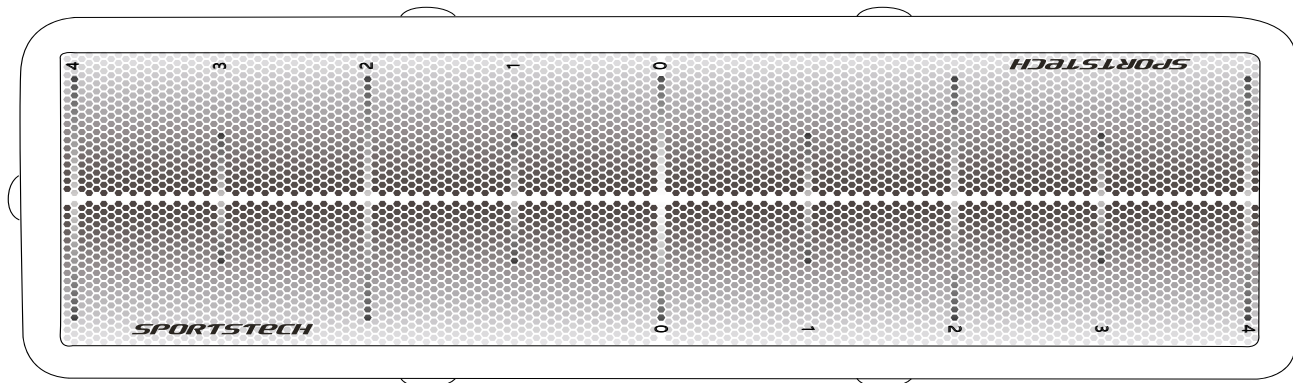


7. Lorsque le tapis est complètement gonflé, retirez le tuyau de la pompe. Ce faisant, la valve se refermera d'elle-même et la broche de la valve se repositionnera vers le haut.



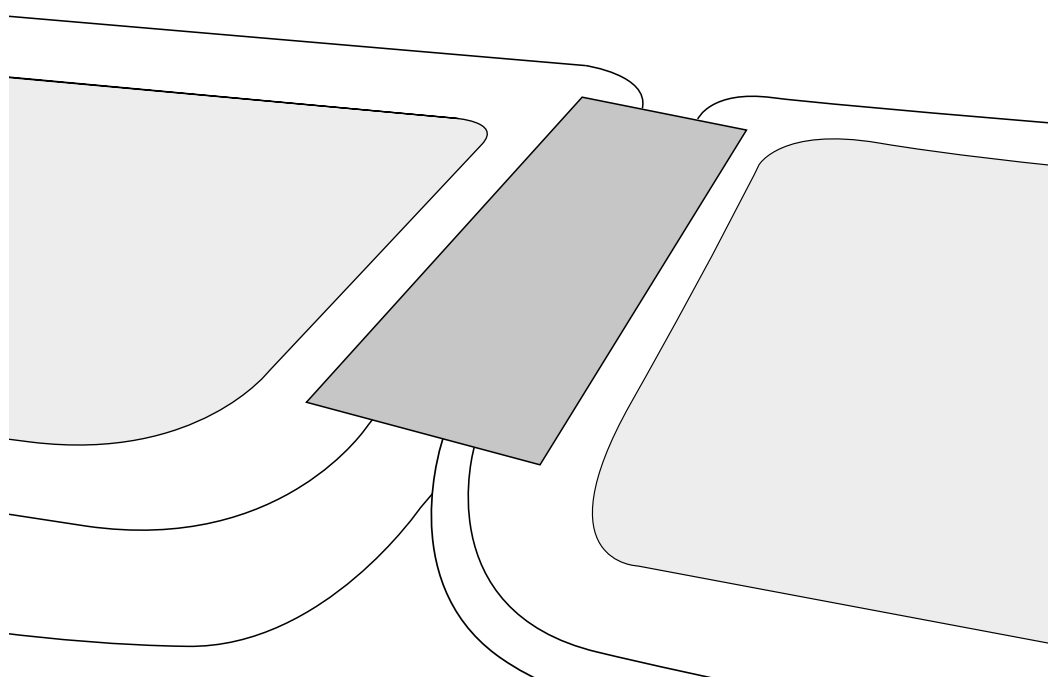
Transport :

Les poignées rendent le tapis de gymnastique facile à transporter même lorsqu'il est gonflé. La façon la plus simple est de le porter latéralement sous le bras ou à deux l'un saisissant la poignée à l'avant et l'autre celle à l'arrière. Faites attention, surtout lorsqu'il y a du vent, à transporter le tapis en le maintenant près du corps afin de ne blesser personne.



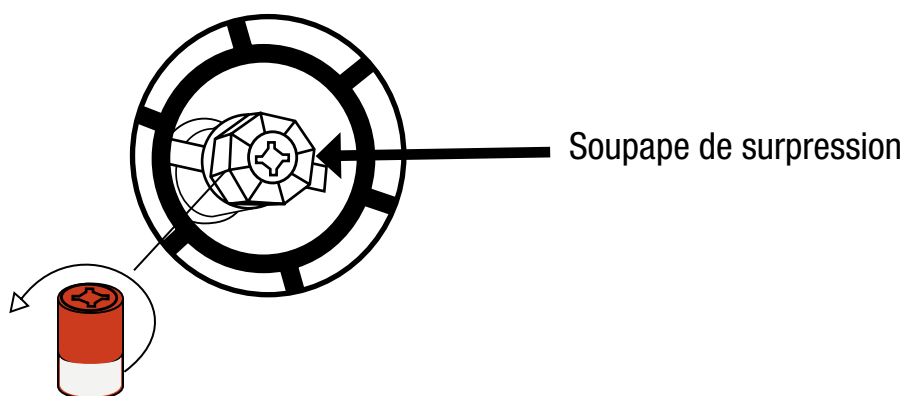
Relier plusieurs tapis de gymnastique :

Pour créer une plus grande surface d'entraînement, vous pouvez relier plusieurs tapis de gymnastique TM400 entre eux. Pour cela, utilisez les bandes Velcro inclus à la livraison. Il suffit de les accrocher aux surfaces Velcro situées sur le dessus des tapis de gymnastique à assembler. Après avoir attaché les bandes Velcro, évitez de marcher dans les espaces entre les tapis, vous risqueriez de trébucher et de tomber !

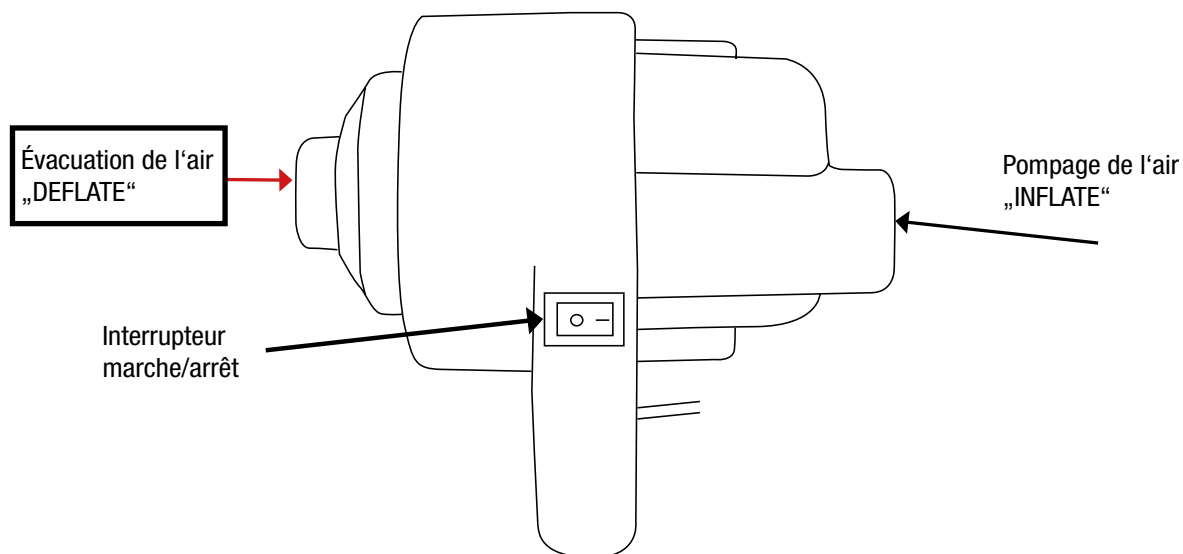


Démontage :

1. Nettoyez et vérifiez votre tapis de gymnastique et ses accessoires après chaque utilisation. Après un emploi dans l'eau, rincez l'ensemble pour éliminer tout résidu. Utilisez de l'eau savonneuse ou de l'eau douce. **IMPORTANT: ne pas utiliser de détergents ou de produits de nettoyage à base de silicone !**
2. Enlevez toute trace d'eau et de saleté sur la valve et dans son environnement avant de retirer le bouchon de sécurité.
3. Ouvrez le capuchon de la valve et tournez la broche de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de telle sorte qu'elle se retrouve en position abaissée et que l'air puisse s'échapper.



4. Branchez la pompe à air sur la valve en mode "DEFLATE" et mettez-la en marche. Une fois que l'air est complètement évacué, enrroulez votre TM400 en direction de la valve.



5. Avant de l'emballer, attachez le tapis de gymnastique à l'aide de la sangle fournie. De cette façon, vous pourrez facilement le ranger dans le sac fourni et le déballer à nouveau plus tard.

5. STOCKAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Laissez sortir l'air, nettoyez et vérifiez votre TM400 et ses accessoires après chaque utilisation. Laissez la valve ouverte pendant que vous enroulez le tapis en direction de la valve. Refermez la valve afin d'éviter que l'humidité et la saleté ne pénètrent à l'intérieur.

Veillez conserver le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de grandes variations de température ou d'autres éléments préjudiciables. Stockez-le enroulé et sans air. Mais vous pouvez aussi le stocker alors qu'il est enroulé et légèrement gonflé (vous évitez ainsi que le produit ne se déforme). Protégez-le contre les insectes et les rongeurs.

Les tapis de gymnastique TM400 sont de très grande qualité et très résistants, mais évitez dans tous les cas les situations suivantes :

- Le tapis de gymnastique ne doit pas entrer en contact avec des objets pointus ou chauds.
- Ne laissez pas votre tapis de gymnastique exposé au soleil pendant une période inutilement longue.

Recherche d'erreurs et dépannage

PROBLÈME	CAUSE	DÉPANNAGE
Le TM400 perd de l'air	Augmentation ou diminution de la température	Réglage de la pression
	Le couvercle de la valve n'a pas été correctement mis en place	Desserrer correctement
	Valve desserrée	Resserrage de la valve
	Trou	Réparation du trou

Réparation

Un kit de réparation / patch PVC est inclus dans la livraison. Il permet de réparer les petits trous. La plupart des fuites peuvent être réparées en quelques minutes.

Perte d'air :

Si votre tapis vous semble un peu dégonflé, il n'y a pas nécessairement une fuite.

La température ambiante affecte la pression interne de la chambre : un écart de 1°C entraîne une variation de la pression dans la chambre de +/- 4 mBar (0,06 PSI). Si le tapis a été gonflé tard dans la soirée, il est possible que l'air se soit refroidi pendant la nuit. Un air plus frais entraîne une pression plus basse, de sorte que le lendemain matin le tapis puisse paraître plus dégonflé.



S'il n'y a pas d'écart de température, vous devez d'abord trouver l'endroit d'où l'air s'échappe. Respecter la procédure suivante :

1. Vérifiez s'il y a du sable ou de la saleté dans la valve.
2. Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la valve soit correctement positionné.
3. Nettoyez la surface du tapis ainsi que le pourtour de la valve avec de l'eau savonneuse.
4. À l'endroit où des bulles se forment, il y a une fuite et il sera nécessaire de réparer.

Réparations mineures : évacuez d'abord l'air, nettoyez soigneusement le tapis de gymnastique et séchez la zone à réparer.

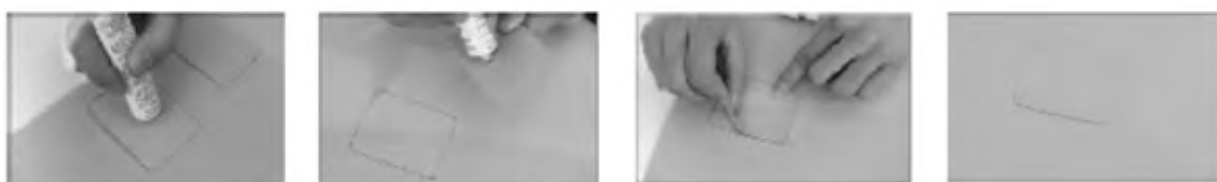
Si le trou est petit, appliquez une petite goutte de colle. Laissez la colle sécher pendant 12 heures.

Veillez prendre en considération : pour les réparations, l'air doit être évacué et le tapis doit reposer sur une surface plane.

1. Nettoyer soigneusement la surface entourant la fuite. Enlever chaque salissure.
2. Couper un morceau du patch d'origine. La pièce doit être assez grande pour recouvrir la zone endommagée d'environ 1,5 cm. Utilisez un stylo à bille pour déterminer la taille du timbre. Arrondissez les coins.



3. Appliquer une fine couche de colle sur la face inférieure du patch et sur la zone à réparer. Laisser sécher la colle pendant 2 à 4 minutes jusqu'à ce qu'elle soit laiteuse.
4. Posez la rustine sur la zone endommagée et appuyez fermement. Veillez ne pas utiliser le tapis de gymnastique pendant les 24 heures qui suivent afin de laisser la colle durcir complètement.





Chaîne du recyclage

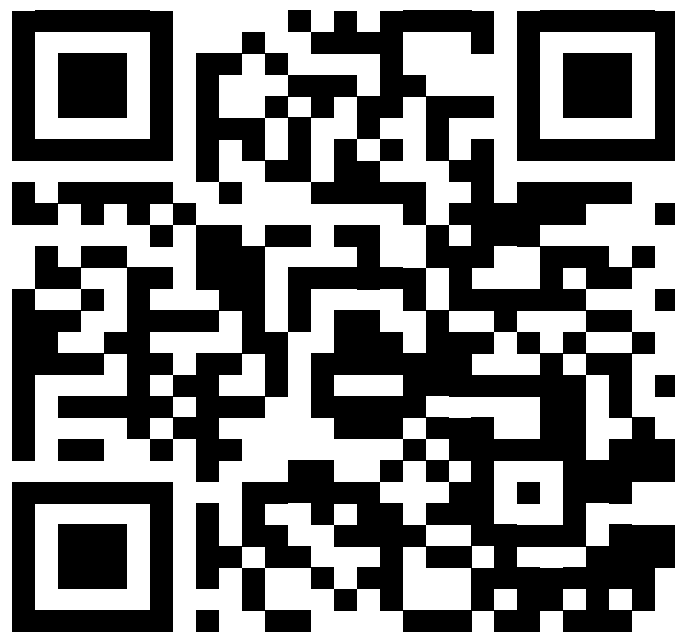
Les matériaux d'emballage peuvent être transportés vers le cycle des matières premières. La disposition des matériaux d'emballage, conformément aux dispositions légales. Les informations peuvent être récupérées à partir des systèmes de retour ou de collections.

Il nostro **Video Tutorial** per te!

Montaggio, Utilizzo, Smontaggio.

1. Scannerizza il QR-Code
2. Guarda il video
3. Inizia ad allenarti veloce e sicuro

You **Tube**



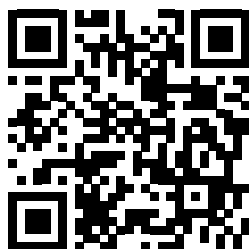
Link per il Video:

https://service.innovamaxx.de/tm400_video

Ci siamo anche sui social!

Scopri le ultime novità sui prodotti, contenuti per l'allenamento e molto altro ancora sul nostro:

pagina Instagram



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

pagina Facebook



<https://www.facebook.com/sportstech.de>

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Assunzione dei rischi:

L'uso del prodotto Sportstech e dei suoi componenti può comportare rischi di lesioni personali o se utilizzato in modo improprio può portare anche al decesso dell'utente o di terzi. Usando il prodotto Sportstech vengono accettati tutti i rischi noti e sconosciuti, probabili e improbabili. I rischi associati alla pratica di questo sport possono essere ridotti osservando le avvertenze contenute in questo manuale e le precauzioni richieste.

AVVERTENZA: IL MANCATO RISPETTO DELLE NORME DI SICUREZZA E DELLE ISTRUZIONI NEL MANUALE O NEL PRODOTTO POTREBBE COMPORTARE LA LESIONE O IN CASO ESTREMO ANCHE ALLA MORTE.

1. Controllare il numero massimo di utenti previsto per l'utilizzo del tappetino da palestra e non superarlo.
2. Utilizzare il tappetino per ginnastica per eseguire esercizi adatti alle proprie abilità e capacità e non utilizzarlo mai diversamente da quanto e come indicato nel manuale di istruzioni.
3. Prima di ogni utilizzo, verificare che il tappetino non sia danneggiato e che sia appoggiato su una superficie stabile. **NON** calpestare gli angoli del tappetino.
4. Non permettere mai ai minorenni di usare il tappetino da ginnastica senza la supervisione di un adulto.
5. Non bere mai alcol o prendere qualsiasi mezzo o sostanza che possano compromettere il coordinamento, il giudizio e la capacità di controllare l'attrezzo.
6. Non usare mai il tappetino per esercizi all'aperto dopo il tramonto, prima dell'alba o in periodi di scarsa illuminazione.
7. Non esporre mai il materassino ai raggi solari diretti.
8. Tenere il tappetino per esercizi lontano da oggetti appuntiti.
9. Stringere la valvola prima di ogni utilizzo. Rilasciare la pressione dopo l'uso per ridurre la pressione dell'aria.
10. Se si utilizza il tappetino da palestra sull'acqua, non andare mai in acqua in caso di maltempo e mare forte. Non utilizzarlo in acqua se manovre per guidare il materassino e il ritorno a riva possono essere compromessi.
11. Indossare sempre una cinghia di salvataggio (non inclusa nel contenuto di spedizione). Il vento e le correnti possono guidare il tappetino più velocemente di quanto lei possa nuotare.
12. Non avvicinatevi alle scogliere per evitare tra le altre cose, i mulinelli.

13. Il tappetino non deve essere attaccato a una barca e trainato.
14. Non saltare mai di testa in acqua a bordo del tappetino.
15. Controllare le leggi e i regolamenti locali per l'uso corretto e sicuro di questo prodotto.
16. Se si uniscono diversi tappetini da ginnastica con le strisce in velcro in dotazione, evitare di entrare negli spazi tra un tappetino e l'altro: c'è il rischio di inciampare e cadere!



ATTENZIONE/PERICOLO/AVVISO

Non vi è alcuna protezione contro il pericolo di affogamento



DIVIETO

Non utilizzare in mareggiate

Non utilizzare in caso di onde alte

Non utilizzare in caso di corrente

Non utilizzare in caso di vento di terra

Adatto a bambini solo sotto controllo di un supervisore adulto



DIRETTIVE VINCOLANTI

Leggere prima attentamente le istruzioni

Gonfiare sempre completamente il tappetino da palestra.

Se utilizzato sull'acqua: adatto solo per chi sa nuotare.

Numero di utenti: 2 persone



2. CONTENUTO DI SPEDIZIONE

- TAPPETINO DA PALESTRA TM400
- KIT DI REPARAZIONE IN PVC PATCH
- PRATICA TASCA DI TRASPORTO
- PICCHETTI PER IL FISSAGGIO AL PAVIMENTO
- STRISCE IN VELCRO PER IL COLLEGAMENTO DI PIÙ TAPPETINI DA PALESTRA
- 2 STRISCE IN VELCRO
- POMPA AD ARIA ELETTRICA
- POMPA A MANO

3. DATI TECNICI

Modello	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Dimensione	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Peso netto	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Pressione massima	10 psi	10 psi	10 psi
Capacità massima (Persone)	2	2	2

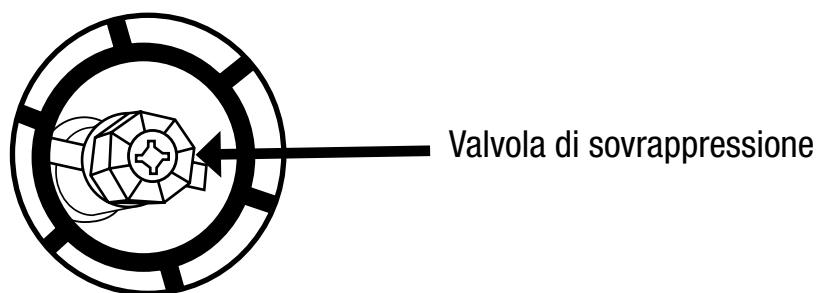
In caso si sgonfi, gonfiare nuovamente.

4. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Collocare il TM400 su superficie completamente piana e accertarsi che non vi siano oggetti appuntiti o caldi sulla superficie durante il rotolamento.

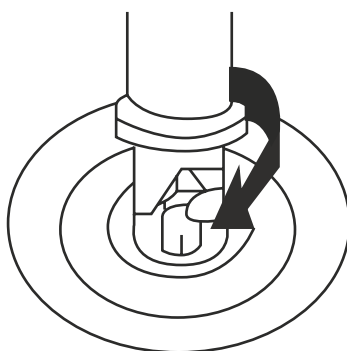


2. Aprire l'accesso alla valvola ruotando il coperchio della stessa in senso antiorario.
3. Controllare che la valvola non sia otturata da sporcizia.

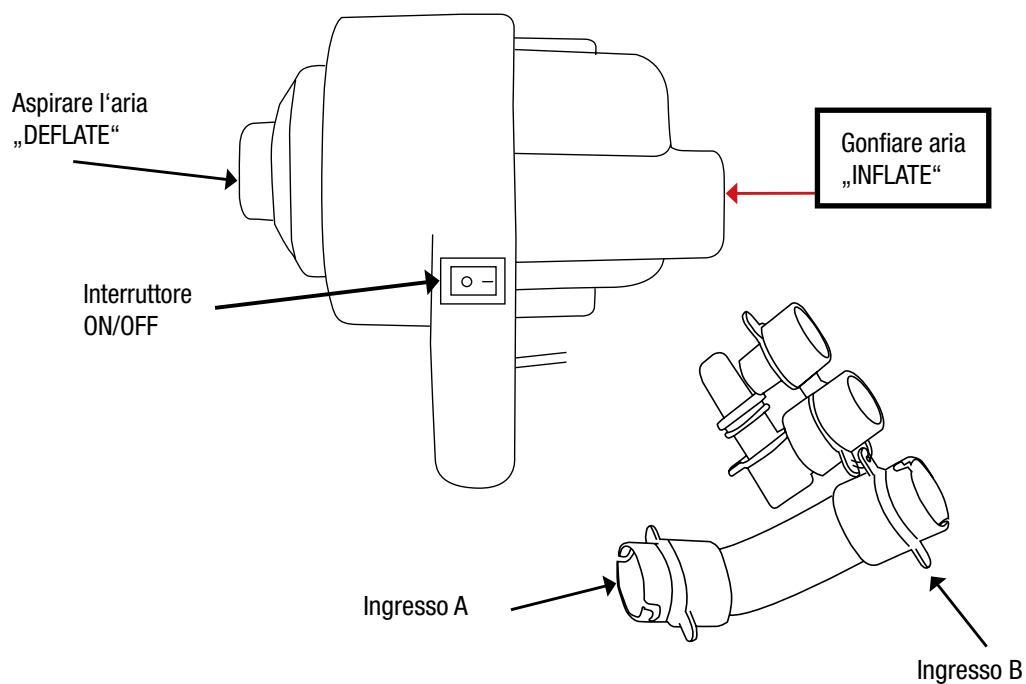


4. Ora collegare il tubo della pompa ad aria elettrica e l'anello di tenuta alla valvola (allacciamento B) e far scattare in posizione ruotando il connettore della pompa in senso orario. Non è necessario aprire prima la valvola del tappetino, poiché la valvola si apre e si chiude di nuovo non appena il tubo della pompa viene rimosso.

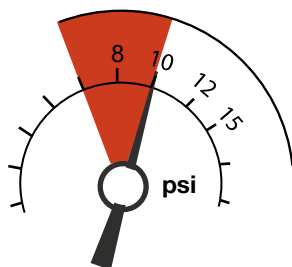
La valvola può anche essere aperta manualmente ruotandola di 90 gradi in senso antiorario (il perno della valvola è in posizione abbassata). Viene quindi chiuso ruotandolo di 90 gradi in senso orario.



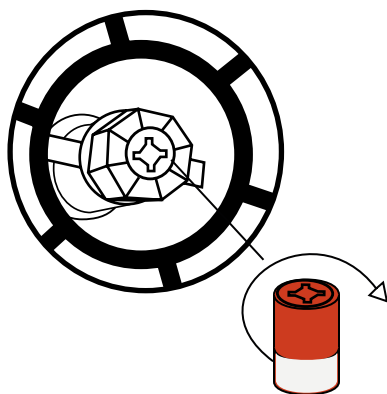
5. L'altro lato del tubo (allacciamento A) deve essere posto all'estremità della pompa contrassegnata con "INFLATE" (gonfiare). Per gonfiare il tappetino TM400, è sufficiente attivare la pompa. In alternativa può essere utilizzata anche la pompa manuale in dotazione.



6. **ATTENZIONE:** non superare mai la pressione massima di 10 psi.

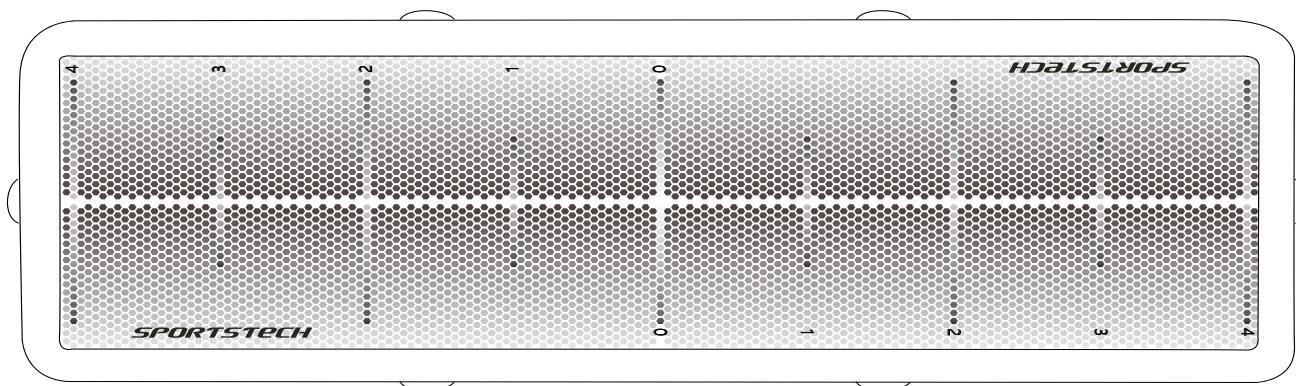


7. Quando il tappetino è completamente gonfio, rimuovere il tubo della pompa. La valvola si chiude automaticamente, il perno della valvola si sposta verso l'alto.



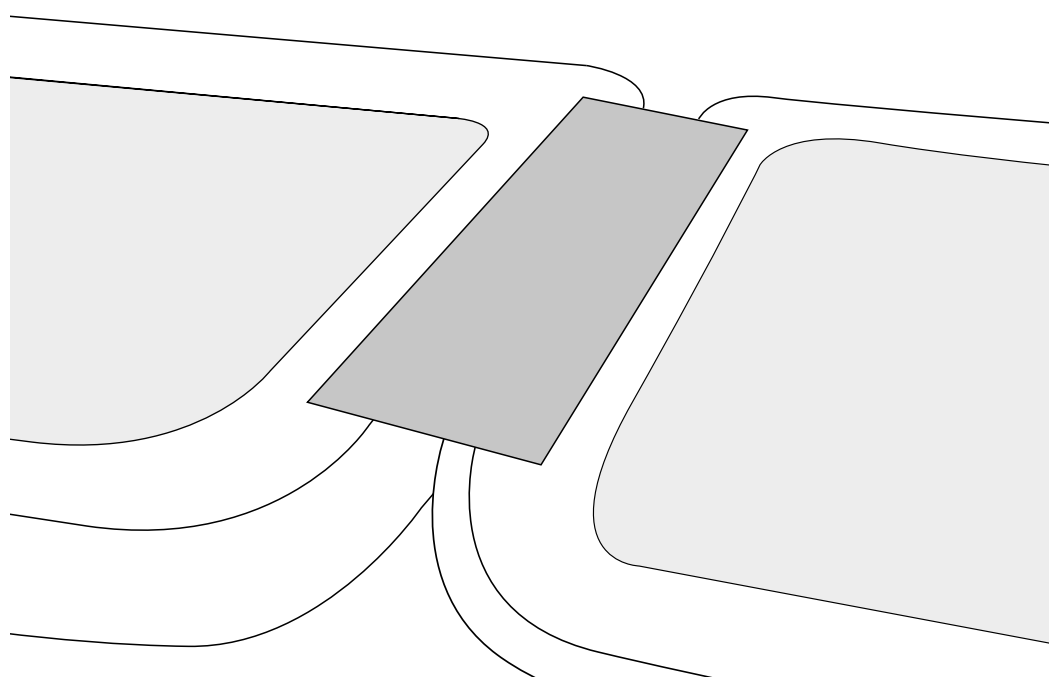
Trasporto:

Con le maniglie per il trasporto, il tappetino da ginnastica può essere facilmente trasportato anche quando è perfettamente gonfiato: il modo più semplice per trasportarlo è sotto il braccio laterale o prendendolo contemporaneamente per la maniglia anteriore e posteriore. Soprattutto in condizioni di vento, assicuratevi di tenere ben saldo il tappetino per evitare che vi scappi la presa, rischiando di ferire chi vi sta intorno.



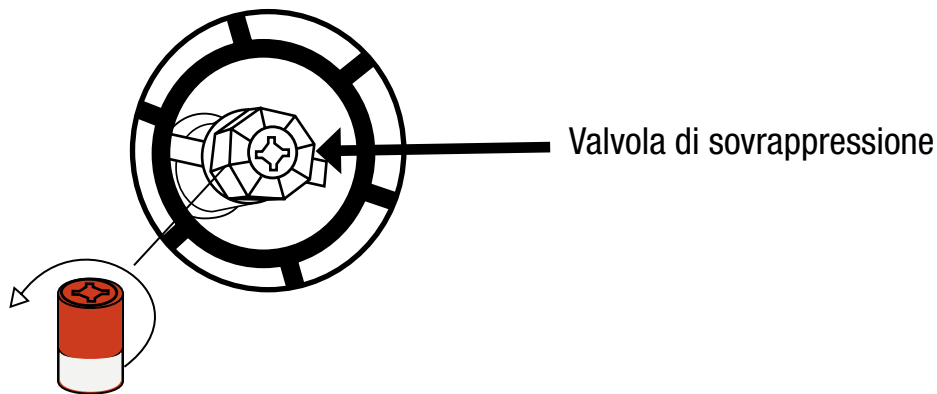
Unire più tappetini assieme:

Per creare un'area di allenamento più ampia, è possibile unire tra loro diversi tappetini da palestra TM400. Utilizzare le strisce in velcro fornite a tale scopo: fissarle alle superfici in velcro poste sulla parte superiore dei tappetini da unire. Dopo aver attaccato le strisce di velcro, evitare di entrare negli spazi tra i tappetini: c'è il rischio di inciampare e cadere!

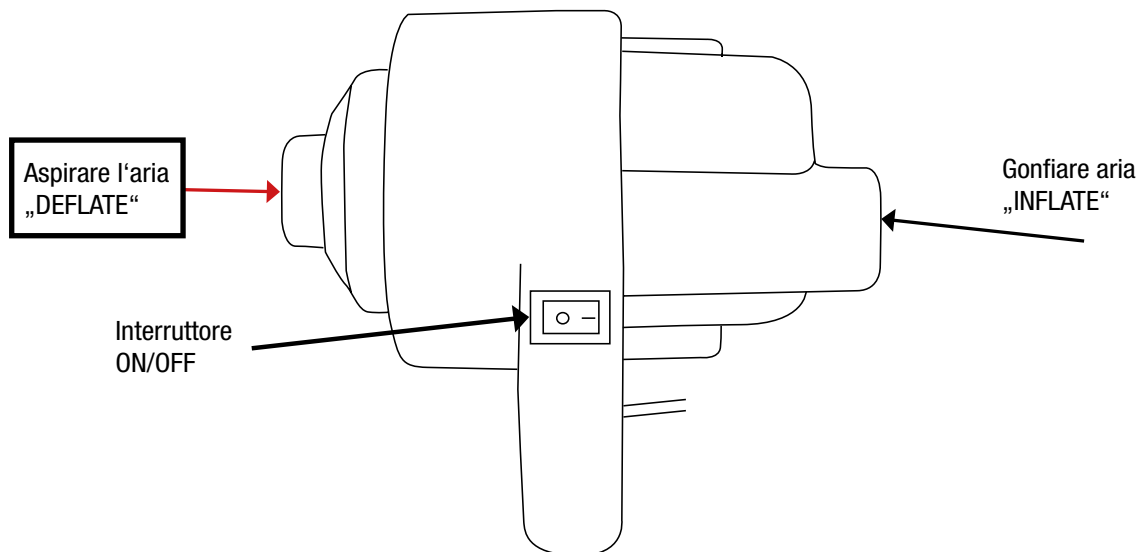


Smontaggio:

1. Pulire e controllare il tappetino da palestra e gli accessori dopo ogni utilizzo. Dopo l'uso in acqua, risciacquare assicurarsi di aver rimosso eventuali residui. Usare acqua insaponata o acqua dolce.
IMPORTANTE: Non usare detersivi o detergenti a base di silicone!
2. Fare in modo che la valvola e la zona circostante ad essa non vengano a contatto con acqua o polvere prima di rimuovere il cappuccio di sicurezza.
3. Aprire il coperchio della valvola e ruotare il perno di 90 gradi in senso antiorario in modo che sia in posizione abbassata e che l'aria possa fuoriuscire.



4. Collegare la pompa dell'aria alla valvola in modalità "DEFLATE" (sgonfiare) e attivarla. Non appena l'aria viene completamente aspirata, arrotolare il TM400 verso la valvola.



5. Fissare il tappetino da ginnastica alla cinghia di chiusura in dotazione prima di imballarlo. Quindi riporlo comodamente nella borsa compresa nel contenuto di spedizione e successivamente disimballarlo quando necessario.

5. STOCCAGGIO, PULIZIA E MANUTENZIONE

Fare uscire l'aria, pulire e controllare il proprio TM400 e i relativi accessori dopo ogni utilizzo. Lasciare aperta la valvola arrotolando il tappetino verso la stessa. Chiudere la valvola per impedire l'ingresso di umidità e sporcizia.

Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto, protetto da forti sbalzi di temperatura e altri fattori che potrebbero danneggiarlo. Conservarlo svuotato dall'aria e arrotolato. Si può anche tenere arrotolato e leggermente gonfiato (quindi assicurarsi che il prodotto non si deformi). Proteggerlo da insetti e roditori.

I tappetini per ginnastica TM400 sono di eccellente qualità e sono molto resistenti, ma in ogni caso si prega di evitare le seguenti situazioni:

- Il tappetino da palestra non deve entrare in contatto con oggetti taglienti e caldi.
- Non lasciare il materassino al sole per un tempo prolungato.

Ricerca dell'errore e soluzione

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
La tavola TM400 perde aria	Aumento o abbassamento di temperatura	Regolare la pressione
	La valvola è stata girata nella direzione inversa	Girare nella direzione corretta
	Valvola allentata	Stringere la valvola
	La tavola è bucata	Riparare il buco

Riparazioni

La fornitura include un kit di riparazione / patch in PVC per la riparazione di piccoli fori. La maggior parte delle perdite può essere risolta in pochi minuti.

Perdite d'aria:

Se il tappetino appare un po' morbido, non c'è necessariamente una perdita.

La temperatura ambiente influenza la pressione interna della camera d'aria: una deviazione di 1 ° C provoca una deviazione della pressione nella camera di +/- 4 mbar (0,06 PSI).

Se il tappetino è stato gonfiato a tarda sera, l'aria potrebbe raffreddarsi durante la notte. L'aria più fredda provoca minore pressione, quindi può essere più morbido la mattina seguente.



Se non ci sono variazioni di temperatura, è necessario prima scoprire da dove fuoriesce l'aria. Si prega di notare la seguente procedura:

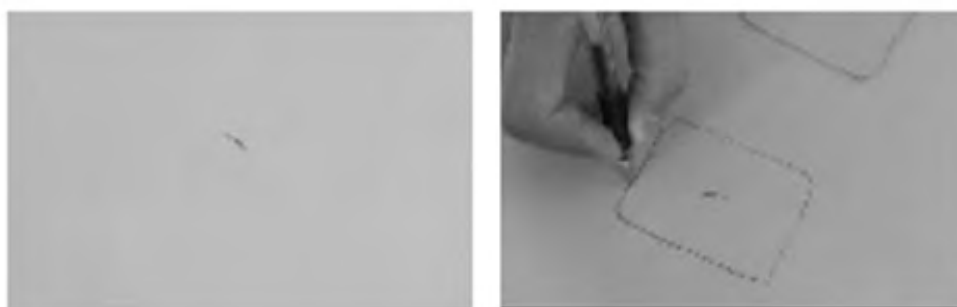
1. Controllare se c'è sabbia se la valvola è sporca.
2. Assicurarsi che la guarnizione della valvola sia posizionata correttamente.
3. Sciacquare la superficie del tappetino e il telaio della valvola con acqua saponata.
4. Se si formano le bolle allora c'è una perdita che deve essere riparata.

Piccole riparazioni:

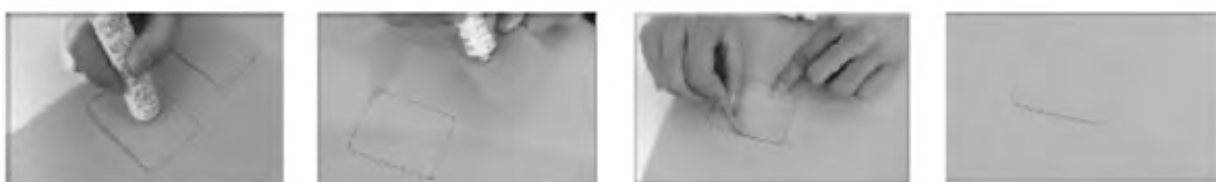
Far uscire prima l'aria. Pulire accuratamente il tappetino da palestra e asciugare l'area da riparare. Per un foro più piccolo, applicare una piccola goccia di colla. Lasciare asciugare la colla per 12 ore.

Nota bene: per effettuare riparazioni il tappetino deve essere sgonfio e posizionato su superficie piana.

1. Pulire a fondo la superficie e rimuovere lo sporco.
2. Taglia un pezzo della stoffa originale. Il pezzo dovrebbe essere abbastanza grande in modo che l'area danneggiata sia sovrapposta di circa 1,5 cm. Utilizzare una penna a sfera per impostare la dimensione della toppa. Arrotondare gli angoli.



3. Applicare uno strato sottile di adesivo sul fondo del cerotto e sull'area da riparare. Lasciare asciugare la colla per 2 - 4 minuti fino a quando non appare lattiginosa.
4. Posizionare la toppa sull'area danneggiata e premere con decisione. Si prega di non utilizzare il materassino per le successive 24 ore per consentire alla colla di indurirsi completamente.





Riciclaggio dei rifiuti

Il materiale di imballaggio può essere trasportato di nuovo al ciclo delle materie prime. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle disposizioni di legge. Le informazioni possono essere recuperate dai sistemi di ritorno o di raccolta della vostra comunità.

GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS

Geachte klant,

We zijn blij dat je een apparaat uit het SPORTSTECH-assortiment hebt gekozen. De sportuitrusting van SPORTSTECH brengt hoogwaardige apparaten met nieuwe technologieën.

Lees deze gebruikershandleiding vóór gebruik aandachtig door en gebruik het apparaat zoals aangegeven. Zo zul je ten volle van de prestaties van het apparaat kunnen profiteren en er vele jaren geniet van hebben. De bedrijfsveiligheid en de werking van het apparaat kunnen alleen worden gegarandeerd als de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing in acht worden genomen. We aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of verkeerde bediening.



Zorg ervoor dat alle personen die het apparaat gebruiken de gebruikershandleiding hebben gelezen en begrepen.

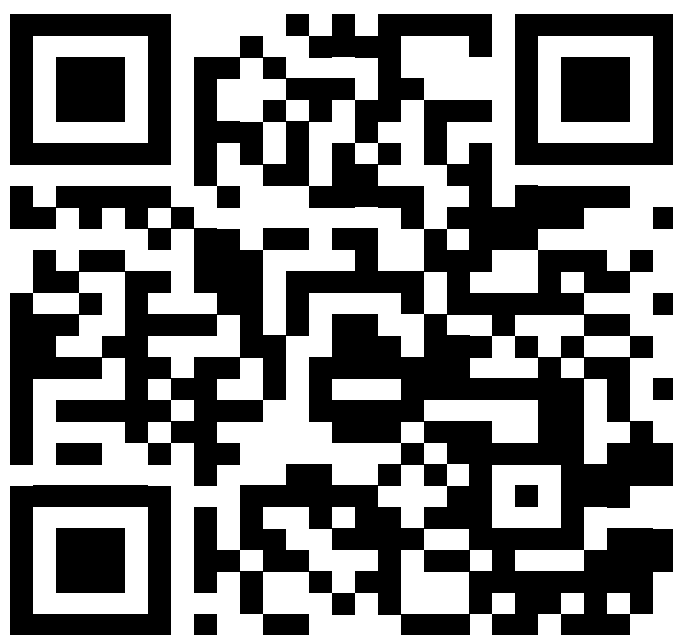
Bewaar de gebruikershandleiding op een veilige plaats zodat deze op elk moment kan worden gebruikt wanneer dat nodig is.



Onze **Video-tutorials** voor jou!

Montage, Gebruik, Demontage.

1. Scan de QR-code
2. Bekijk video's
3. Begin snel en veilig



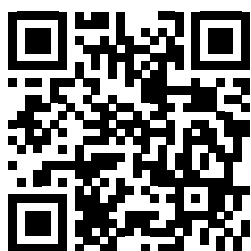
Link naar de video's:

https://service.innovamaxx.de/tm400_video

We zijn ook actief op social media!

Raadpleeg voor de meest recente productinformatie, trainingen en nog veel meer, onze:

Instagram-pagina



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-pagina



<https://www.facebook.com/sportstech.de>

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Risicoaanvaarding:

Het gebruik van het Sportstech-product en de onderdelen ervan kan leiden tot persoonlijk letsel of de dood van de gebruiker of derden. Door het gebruik van het Sportstech-product accepteert u alle bekende en onbekende, waarschijnlijke en onwaarschijnlijke risico's op letsel. De risico's die samenhangen met het beoefenen van deze sport kunnen worden verminderd door de waarschuwingen in deze handleiding en de vereiste zorg in acht te nemen.

LET OP: HET NIET NALEVEN VAN DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN -INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING OF HET PRODUCT KAN LEIDEN TOT LETSEL OF, IN EXTREME GEVALLEN, DE DOOD.

1. Controleer het maximum aantal gebruikers van de gymnastiekmat en hou je eraan.
2. Gebruik de gymnastiekmat alleen met de juiste vaardigheid en bekwaamheid en gebruik ze nooit op een andere manier dan beschreven in de gebruikershandleiding.
3. Controleer voor elk gebruik of de mat niet beschadigd is en test de stabiliteit ervan. Stap NIET op de randen van de mat.
4. Laat minderjarigen de gymnastiekmat nooit zonder toezicht gebruiken.
5. Drink nooit alcohol en neem nooit medicijnen die de coördinatie, het beoordelingsvermogen of de vaardigheid om de mat te controleren, belemmeren.
6. Gebruik de gymnastiekmat nooit buiten na zonsondergang, voor zonsopgang of bij weinig licht.
7. Stel de gymnastiekmat nooit bloot aan direct zonlicht.
8. Houd de mat uit de buurt van scherpe voorwerpen.
9. Draai de klep voor elk gebruik vast. Laat na gebruik de druk ontsnappen om de luchtdruk te verlagen.
10. Als je de gymnastiekmat op het water gebruikt, ga dan nooit bij slecht weer en zware zeeën het water op, als de besturing of de terugkeer aan wal wordt bemoeilijkt.
11. Draag altijd een riem (niet inbegrepen). Wind en stroming doen de mat sneller drijven dan je mogelijk kunt zwemmen.
12. Pas op voor riffen, ga niet in stroomversnellingen

13. De mat mag niet aan een boot worden bevestigd en erdoor worden getrokken.
14. Spring nooit met je hoofd eerst van de mat in het water.
15. Controleer de lokale wetten en voorschriften voor het juiste en veilige gebruik van dit product.
16. Als je meerdere gymnastiekmaten met elkaar verbindt met behulp van de meegeleverde klittenbandstrips, zorg er dan voor dat je niet in de openingen tussen de maten struikelt en valt!



LET OP/GEVAAR/WAARSCHUWING

Geen bescherming tegen verdrinking



VERBODEN

Gebruik in wildwater verboden
Gebruik in golfbreker verboden
Gebruik bij stroming verboden
Gebruik in offshore wind verboden
Alleen geschikt voor kinderen onder begeleiding.



BINDENDE RICHTLIJNEN

Lees eerst de handleiding
Blaas de gymnastiekmat altijd volledig op.
Voor gebruik in het water: alleen voor personen die kunnen zwemmen.
Aantal gebruikers: 2 personen



2. LEVERINGSOMVANG

- TM400 GYMNASTIEKMAT
- REPARATIEKIT INCL. PVC-PATCH
- PRAKTISCHE TRANSPORTTAS
- PINNEN VOOR BEVESTIGING OP DE GROND
- KLITTENBANDSTROKEN OM MEERDERE GYMNASTIEKMATTEN MET ELKAAR TE VERBINDEN
- 2 KLITTENBAND-MARKEERSTRIPS
- ELEKTRISCHE LUCHTPOMP
- HANDPOMP

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Model	TM400 / 3m	TM400 / 4m	TM400 / 6m
Afmetingen	300 x 100 x 10 cm	400 x 100 x 10 cm	600 x 100 x 10 cm
Netto gewicht	11,5 kg	14,5 kg	21,5 kg
Max. Druk	10 psi	10 psi	10 psi
Max. Capaciteit (Personen)	2	2	2

Als er een drukvermindering is, pomp dan weer een beetje bij.

4. MONTAGE-INSTRUCTIES

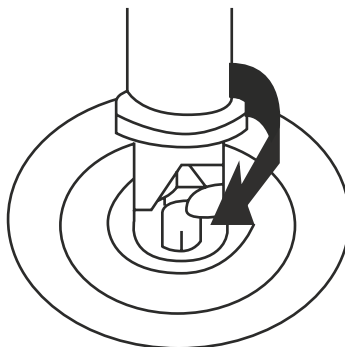
1. Leg de TM400 volledig op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er geen scherpe of hete voorwerpen op de grond liggen bij het uitrollen.



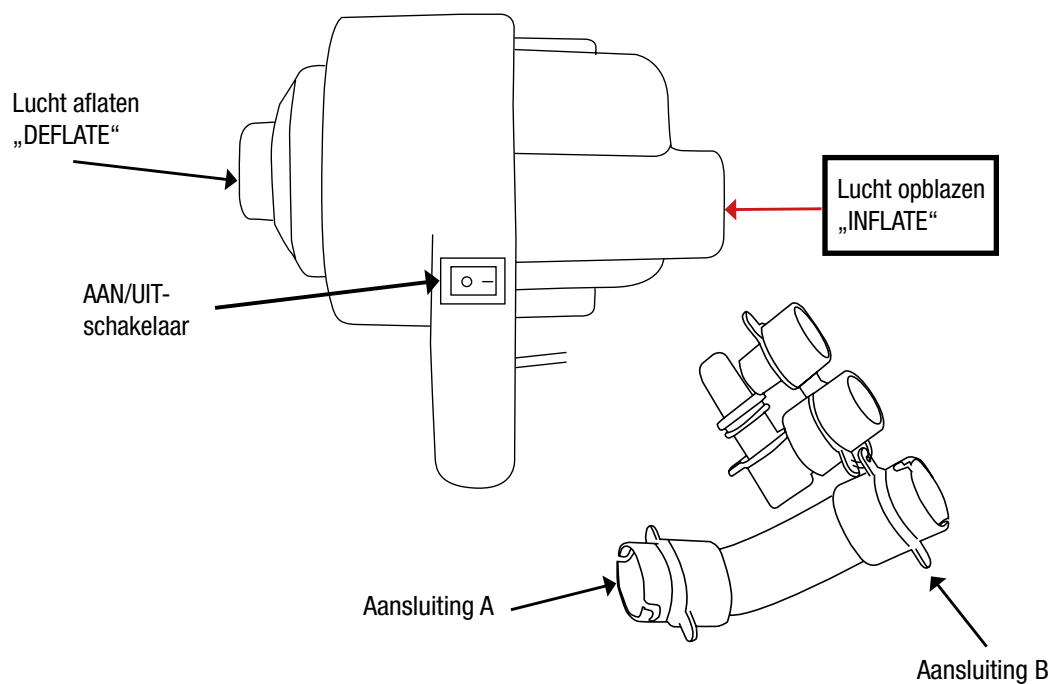
2. Open de toegang tot de klep door het klepdeksel tegen de klok in te draaien.
3. Controleer of de klep vrij is van vuil.



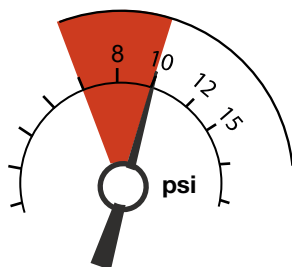
4. Sluit nu de slang van de bijgeleverde elektrische luchtpomp inclusief afdichtring aan op de klep (aansluiting B) en vergrendel deze door de pompsteun met de klok mee te draaien. Je hoeft de klep van de gymnastiekmat hiervoor niet vooraf te openen. Ze wordt geopend door de slang aan te sluiten en sluit weer zodra de pompslang wordt verwijderd. De klep kan ook handmatig worden geopend door ze 90 graden tegen de klok in te draaien (de pin van de klep staat in de onderste stand). Het sluiten gebeurt dan door 90 graden met de klok mee te draaien.



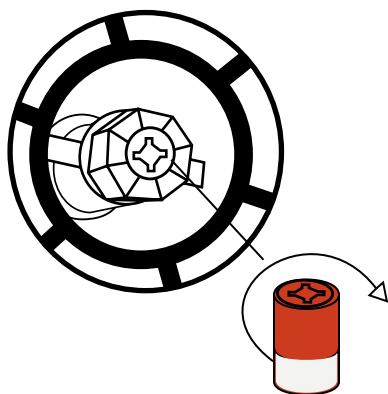
5. De andere kant van de slang (aansluiting A) moet zich aan het einde van de pomp bevinden met de markering "INFLATE". Om je TM400 gymnastiekmat op te blazen, hoef je nu alleen nog maar de pomp in te schakelen. Optioneel kan ook de meegeleverde handpomp worden gebruikt.



6. **WAARSCHUWING:** overschrijd nooit de maximale druk van 10 psi.

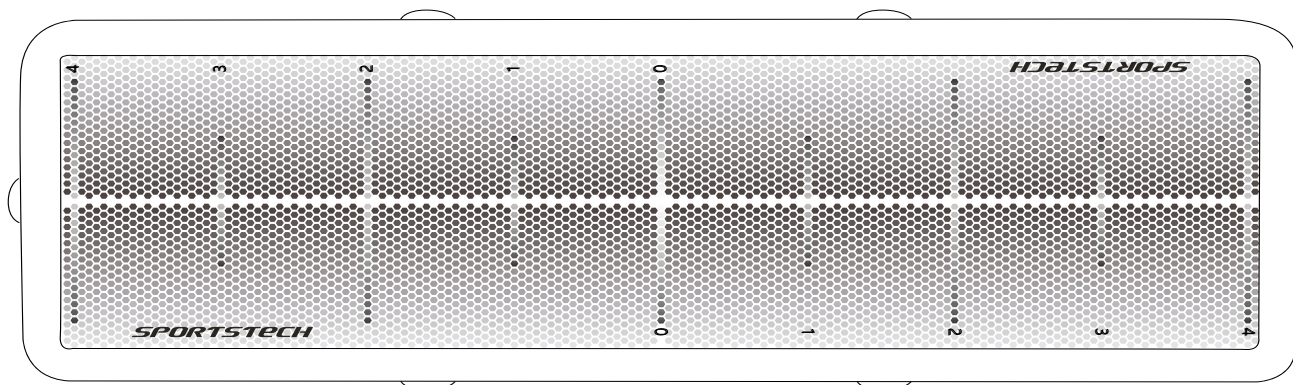


7. Als de mat volledig is opgeblazen, verwijder je de pompslang. De klep sluit automatisch, waarbij de pin van de klep naar boven gaat.



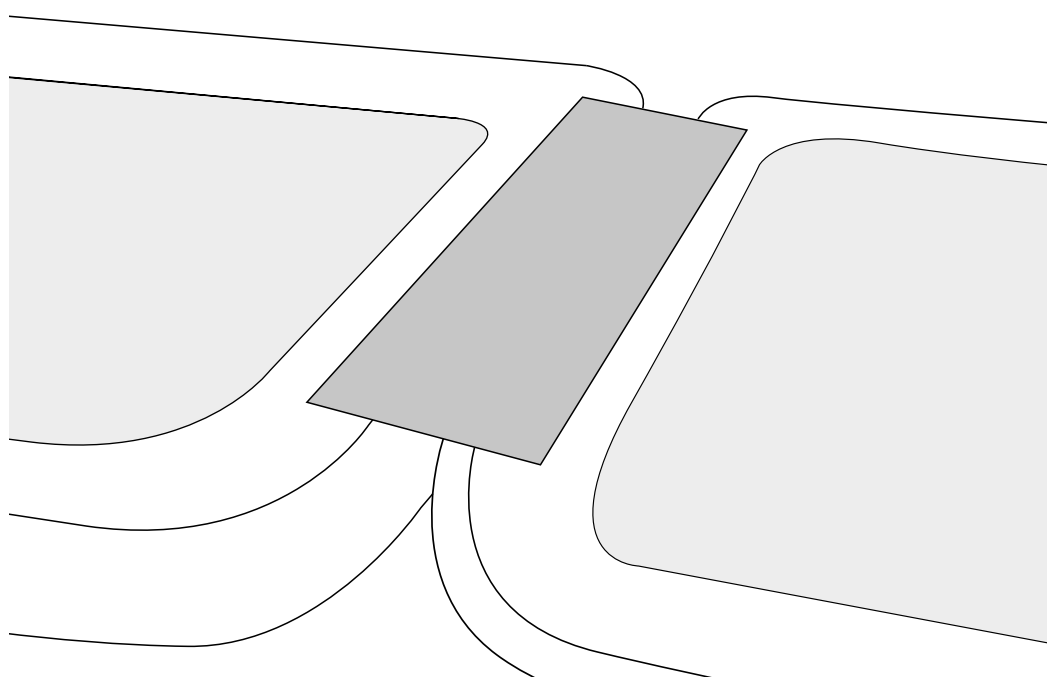
Transport:

De draaggrepen zorgen ervoor dat de gymnastiekmat makkelijk te dragen is, zelfs wanneer ze is opgeblazen. De eenvoudigste manier om ze te dragen is om ze zijdelings onder de arm te dragen of per twee met de voorste en de achterste grepen. Zorg er vooral in winderige omstandigheden voor dat de mat dicht bij het lichaam wordt getransporteerd en niemand kan verwonden.



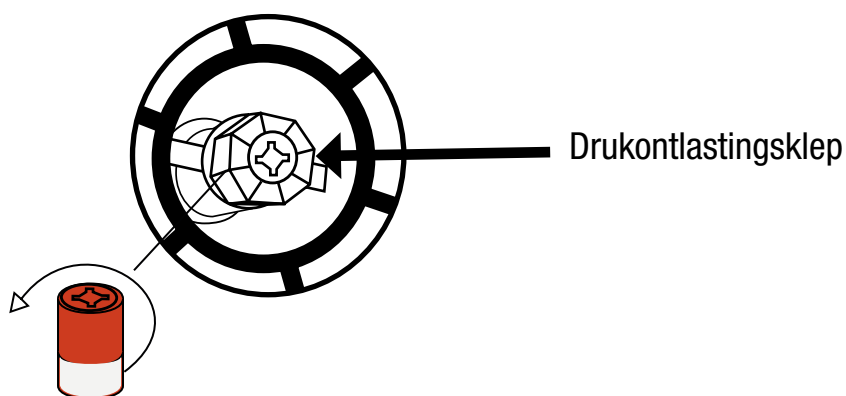
Meerdere gymnastiekmaten verbinden:

Om een grotere trainingsruimte te creëren, kun je meerdere TM400 gymnastiekmaten aan elkaar verbinden. Gebruik hiervoor de meegeleverde klittenbandstrips: Maak ze gewoon vast aan de klittenbandsluitingen aan de bovenkant van de te bevestigen gymnastiekmaten. Na de klittenbandstrips aan te brengen, zorg er dan voor dat je niet in de openingen tussen de maten struikelt en valt!

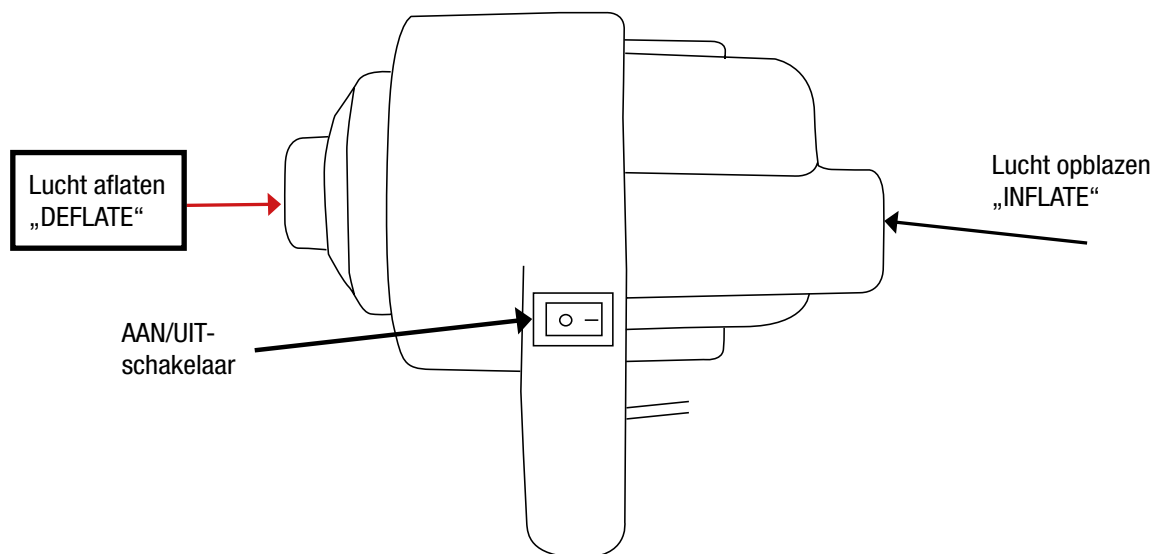


Demonteren:

1. Reinig en inspecteer je gymnastiekmat en toebehoren na elk gebruik. Spoel na gebruik in het water, alles af om er zeker van te zijn dat eventuele resten worden verwijderd. Gebruik mild zeepwater of zoet water. **BELANGRIJK: Gebruik geen schoonmaak- of reinigingsmiddelen op basis van siliconen!**
2. Maak de klep en zijn omgeving vrij van water en vuil voordat je de veiligheidsdop verwijderd.
3. Open het kleppendeksel en draai de pin 90 graden tegen de klok in zodat deze zich in de laagste positie bevindt en de lucht kan ontsnappen.



4. Sluit de luchtpomp aan op de klep in de "DEFLATE"-modus en schakel ze in. Zodra de lucht volledig is afgelaten, rol je je TM400 op in de richting van de klep.



5. Maak de gymnastiekmat vast met de meegeleverde riem voordat je ze inpakt. Dit maakt het makkelijk om ze in de bijgeleverde tas op te bergen en later uit te pakken.

5. OPSLAG, ZORG EN ONDERHOUD

Laat de lucht af, reinig en inspecteer je TM400 en toebehoren na elk gebruik.

Laat de klep openstaan terwijl je de mat in de richting van de klep toe oprolt. Sluit de klep om het binnendringen van vocht en vuil te voorkomen.

Bewaar de mat op een schone, droge plaats, beschermd tegen grote temperatuurschommelingen en andere schadelijke factoren. Bewaar ze opgerold zonder lucht. Je kunt ze ook opgerold en lichtjes opgeblazen bewaren (dit zorgt ervoor dat de mat niet vervormt). Bescherm ze tegen insecten en knaagdieren.

De gymnastiekmaten TM400 zijn van de hoogste kwaliteit en zeer duurzaam, maar vermijd in ieder geval de volgende situaties:

- De gymnastiekmat mag niet in aanraking komen met scherpe en hete voorwerpen.
- Laat je gymnastiekmat niet onnodig lang in de zon liggen.

Problemen opsporen en oplossen

PROBLEEM	OORZAAK	REPARATIE
TM400 verliest lucht	Temperatuurstijging of -daling	Drukaanpassing
	Kleppendeksel verkeerd gedraaid	Draai het goed aan
	Losse klep	De klep vastdraaien
	Gat	Reparatie

Reparatie

De levering omvat een reparatieset/PVC-patch voor het repareren van kleine gaatjes. De meeste lekken kunnen in een paar minuten worden verholpen.

Luchtverlies:

Als de mat je een beetje zacht lijkt, wijst dit niet noodzakelijk op een lekkage.

De omgevingstemperatuur beïnvloedt de interne druk van de kamer: Een afwijking van 1 °C resulteert in een drukafwijking in de kamer van +/- 4 mBar (0,06 psi).

Als de mat laat in de avond werd opgeblazen, kon de lucht gedurende de nacht afkoelen. De koelere lucht leidt tot minder druk, dus ze kan de volgende ochtend zachter zijn.



Als er geen temperatuurafwijking is, moet je eerst uitzoeken waar de lucht ontsnapt. Let op de volgende procedure:

1. Controleer of er geen zand of vuil in de klep zit.
2. Zorg dat de klepafdichting correct is geplaatst.
3. Spoel het oppervlak van de mat en ook de klepingang met water en zeep.
4. Wanneer er bellen vormen, is er een lek en moet dit worden gerepareerd.

Kleine reparaties: Laat eerst de lucht af. Reinig de gymnastiekmat grondig en droog de te repareren plek.

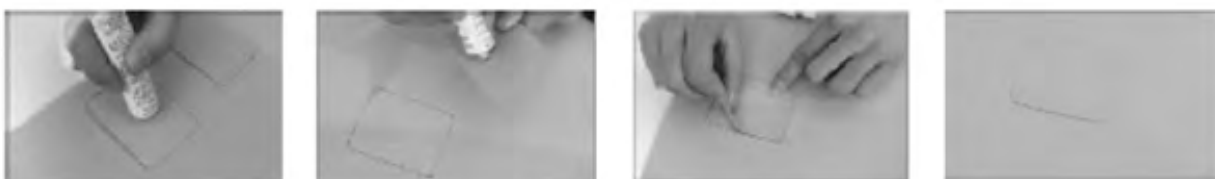
Breng bij een klein gat een druppeltje lijm aan. Laat de lijm 12 uur drogen.

Let op: Voor de reparaties moet de lucht worden afgelaten en moet de mat plat liggen.

1. Reinig de omgeving van het lek grondig. Verwijder alle vuil.
2. Knip een stukje van de originele patch af. Het stuk moet groot genoeg zijn zodat het beschadigde gebied ongeveer 1,5 cm wordt overlapt. Gebruik een balpen om de grootte van de patch vast te stellen. Rond de hoeken af.



3. Breng een dunne laag lijm aan op de onderkant van de patch en op het te repareren gebied. Laat de lijm 2-4 minuten drogen totdat deze melkachtig is.
4. Plaats de patch op het beschadigde gebied en druk stevig aan. Gebruik de mat niet gedurende de volgende 24 uur zodat de lijm volledig kan uitharden.





Recyclingcyclus


Verpakkingsmaterialen kunnen worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop.

Voer de verpakking af volgens de geldende voorschriften. Informatie kan worden verkregen uit de retournerings- en ophaalsystemen van je gemeente.



Verkauf durch / Distributed by / Distribuido por / Distribué / Distribuito da / Verkoop via

Sportstech Brands Holding GmbH
Potsdamer Platz 11
10785 Berlin

 +49 30 220 663 520

 www.sportstech.de